

60.010/4

**MTI**

Szerkeszti a Külpolitikai Szerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel

Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

## Külföldi hírek

-----  
budapest, 1981. február 06. kül. p é n t e k  
-----

sk0001 4 230 mtik1001

várható

1981. február 6. péntek /mti/

párizs: francia-nyugatnémet csucs

alma ata: kazah kp kongresszusa

madrid: európai biztonsági találkozó

a demokratikus centrum unió kongresszusa palma de mallorcán:

hága: margaret thatcher munkalátogatása

genf: leszerelési bizottság ülése

salvador : belpolitikai helyzetkép

uj delhi: el nem kötelezettek koordinációs irodájának ülése

km pi

07.23 060281 0446

Ri 9.05  
#

J

1981.02.06.

sk0002 4 230 mtik1002

## drakula sirja

kitzingen, 1981. február 6. /upi/ - a kitzingen nyugatnémet városkában állomásozó amerikai közkatonák babonás fantáziája igencsak élénk: meggyőződésük, hogy megtalálták a híres-hírhedt vérszopó drakula gróf sírját. egy régi családi kriptá ragadta meg a kiskatonák képzeletét. „én még sosem volt ott éjszaka, de nagyon sok fiu virraszt a sírnál és várja, hogy megnyilják a sírbolt és kijöjjön a vérszopó, - mesélte az egyik amerikai .

kitzingen bortermelő vidéken fekszik. a polgármester közlése szerint a sír egy kereskedőcsalád elhunyt tagjainak örök pihenőhelye, a múlt században épült. a kriptá barokk stílusú díszítményei - bibliai jelenetek között denevérek és koponyák - mozgathatták meg az amerikai katonák képzeletét. a polgármester elismerte, hogy a sírhely néhány évvel ezelőtti helyreállításáig valóban hátborzongó hangulatot árasztott .

„ez az első dolog, amelyről kérdezzetni kezdenek a fiuk, mihelyst ideérkeznek, - nyilatkozta a kitzingeni 3. gyalogsági hadosztály szóvivője. egy őrmester meg arról beszélt, hogy bármerre jár az nszk-ban, mindenütt a drakula-sírról kérdezik a kollégák.

állítólag, legalábbis a helyi közhiedelem szerint, a fokhagyma ideiglenes védelmet nyújt a vérszopók ellen - az őrmester azonban nem tudta, hogy a kiskatonák élnek-e ezzel a védekezési lehetőséggel drakula-virrasztásaik alatt...

rp fm pi

07.29 060281 1399

-.-

sk0003 4 230 mtik1003

## beatles

London, 1981 február 6. /ap/mti/ - közös lemezfelvételre készülnek a beatles- fiuk; az albumot az elmúlt év decemberében meggyilkolt társuk, john lennon emlékének szentelik.

a szenzációs hírt a londoni sun repitette fel; a lap szerint a lemezt a karib-tengeri montserrat szigetén, george martin - a beatles-együttes egykori producere - stúdiójában fogják készíteni. mccartney már a szigeten tartózkodik, egyelőre saját együttese, a

Fi

1981.02.06.

wings társaságában forgatja új nagylemezét. martin ide várja george harrisont és ringo starrt is. ha nagyszabású terve megvalósul, ez lesz az első eset, hogy az 1971- ben feloszlott együttes - ha lennon halála miatt csonkán is - újra együtt játszik.

ai pi

07.32 060281 0720

-.-

sk0004 4 300 mtik1004

reagan - gazdaság /1.rész/

bokor pál, az mti tudósítója jelenti:

washington, 1981. február 6. /mti/ - katasztrófális helyzetképet festett az egyesült államok gazdasági helyzetéről husz perces rádió- és televíziós beszédében csütörtökön este roald reagan elnök. mondanivalójával igyekezett megnyerni az ország lakosságának támogatását a szövetségi költségvetés tervezett csökkentéséhez. e csökkentés részleteivel azonban egyelőre adós maradt.

reagan eddigi intézkedései: a hazai olajár felszabadítása, az árak és bérek ellenőrzésének megszüntetése és létszám-stop elrendelése az állami hivataloknál, már jelezték az új elnök gazdasági programja irányait. február 18-án terjeszti majd a kongresszus elé legfontosabb javaslatait, amelyek az állami költségvetés megnyirbálását tartalmazzák. várhatóan egyetlen fontos szociális programot sem hagy majd ez érintetlenül, miközben szabad teret enged a katonai kiadások növelésének.

sajtóértesülések szerint az új kormányzat csökkenteni kívánja a munkanélküli-segélyeket, növelni akarja a társadalombiztosítási hozzájárulásokat, meg akarja szüntetni a szegények számára bevezetett élelmiszer-kezdményt, ragaszkodik viszont évi tíz százalékos adókorlátozási programjához, amely elsősorban a nagyobb jövedelműeknek kedvez.

a fehér ház elnöki dolgozószobájából elhangzott rádió- és televíziós beszédet reagan azzal a drámai bejelentéssel kezdte, hogy az ország „a nagy válság óta nem volt akkora pácban gazdaságilag, mint most... a költségvetési hiány az idén megközelíti a 80 milliárd dollárt, s ez több mint az ország egész költségvetése volt 1957-ben. az infláció két egymást követő évben is kétszámjegyű volt, s ez

Fi

Legutóbb az első világháború idején fordult elő amerikaiában. hétmillióra tette a munkanélküliek számát. tizenegy család közül csupán egy engedheti meg, hogy „az amerikai álom”, megvalósulásaként családi házat vegyen. /folyt/

br/ve mp pi

07.57 060281 1939

-.-

sk0005 4 300 mtik1005

reagan - gazdaság /2.rész/

a republikánus kormány a nehézségek egyetlen okát a szövetségi kiadások növekedésében, egyetlen gyógymódját az üzleti vállalkozás feltételeinek javításában, azaz a tőkésnek erőteljes támogatásában látja. az amerikai munkás - mondta reagan - nem dolgozik rosszabbul, mint japán vagy nyugatnémet kollegája, csupán megfelelő gépeket és szerszámokat kell biztosítani számára. márpedig - s a jelek szerint ez az amerikai elnök legfőbb aggodalma - a vállalkozást olyan magas adók korlátozzák, hogy ezért nem tud megfelelően beruházni, s így versenyképtelenné válik a világpiacon.

az ipari termelés növekedési ütemében reagan szerint az egyesült államok jelenleg az összes többi fejlett ipari állam mögött elmarad. valamikor a világ acéltermelésének 40 százalékát adta, jelenleg csak 19 százalékkal részesedik a világtermelésben. valaha annyi gépkocsit gyártott, mint az összes többi országok együttvéve, ma viszont japán megelőzte az egy évben gyártott összes gépkocsi számát tekintve. „a három nagy, az amerikai autóipar vezető cégei, hatalmas veszteséggel zárták az évet, - folytatta erősen dramatizált beszámolóját reagan, elhallgatva, hogy miközben az acélipar és a gépkocsiipar valóban megszenvedték az olajárak emelkedését, az amerikai olajmonopóliumok óriási nyereségeket zsebeltek be.

„ideje felismerni, hogy fordulóponthoz értünk. döbbenetes méretű gazdasági katasztrófa fenyeget bennünket, - jelentette ki reagan, s felszólította az amerikaiakat, a gazdasági „ujrakezdés”, nevében vállalják magukra azokat a terheket, amelyek révén lehetővé válik a költségvetés kiegyensúlyozása, a „szilárd pénzpolitika”, ettől várja a kormány az új munkaalakokat, az amerikai ipar teljesítőképességének fokozódását.

reagan beszéde, amely tartalmában nem sokban különbözött a választási kampányban használt érveléstől és javaslatoktól, nem váltott ki egyértelmű helyeslést. némelyik hirmagyarító rooseveltnek

F

a new deal gazdaságpolitikáját bevezető beszédeihez hasonlította az elhangzottakat. az abc televízió fehér házi tudósítója azonban megállapította, hogy a keserű pirula, az amerikaiak széles rétegeinek életszínvonalát csökkentő intézkedések bejelentése még hátra van. kérdéses, hogyan fogadják az állami költségvetés szociális előirányzatainak csökkentését maguk az érintettek.

br/ve mp pi

08.09 060281 2364

-.-

sk0006 4 230 mtik1006

bielskói sztrájk vége

varsó, 1981. február 6. /mti/ - péntekre virradó éjjel újabb kormányküldöttség érkezett bielsko-bialába józef kepa-nak, közigazgatási-, területgazdálkodási és környezetvédelmi miniszternek a vezetésével. a bizottság tárgyalásokat folytatott a regionális „szolidaritás”, képviselőivel, és a megbeszélések eredményeként - mint a varsói rádió reggel hétkor jelentette - megállapodást írtak alá. ennek értelmében péntektől véget ér a sztrájk, amely tíz napon át tartott a bielskói vajdaságban, és több mint 120 vállalatra terjedt ki.

egy másik sztrájkbizottsággal, a jelenia góra-ival viszont csütörtökön megszakadtak a tárgyalások, és a sztrájkbizottság hétfőre „általános sztrájkot”, hirdetett meg az egész vajdaságban.

kn/ve ai pi

08.16 060281 0781

F

-.-

sk0007 4 230 mtik1007

közel-kelet

jeruzsálem, washington, 1981. február 6. /afp/ - jichak samir izraeli külügyminiszter csütörtökön az izraeli rádióknak adott nyilatkozatában dicsérte az új amerikai kormány „barátaival és szövetségeseivel”, kapcsolatos politikáját. samir szerint washington „kemény kézzel ragadja újból magához a szabad világ vezetését”,

a külügyminiszter <sup>(um)</sup> szóvivője, ugyancsak csütörtökön, arról beszélt: „haladásnak”, lehet tekinteni azt, hogy reagan elnök nem nevezte törvénytelennek a megszállt arab területeken folyó izraeli településpolitikát.

az egyesült államok külügyminisztériumának szóvivője csütörtökön cáfolta azokat a jelentéseket, amelyek szerint tel aviv arra kérte a washingtoni kormányt, hogy katonailag legyen állandóan jelen izrael területén. „minden ezzel kapcsolatos híresztelés csak találgatás, - hangoztatta a szóvivő.

a szerkesztőségek tájékoztatására!

jasszer arafat, a pfsz vezetője a londoni the timesnak adott nyilatkozatában kijelentette: kész közvetítőként közreműködni az afganisztáni konfliktus rendezésében és javaslattételre moszkvába utazni.

a megoldás során figyelmebe kell venni, hogy afganisztán része az iszlám világnak, tagja az el nem kötelezettek mozgalmának és, hogy megengedhetetlen az afganisztáni belügyekbe való beavatkozás - mondotta arafat.

bl ml pi

08.20 060281 1390

R 9. <sup>41</sup>  
 P

--

sk0008 4 300 mtik1008

japán parlament

flesch istván, az mti tudósítója jelenti:

tokió, 1981. február 6. /mti/ - a japán ellenzéknek a fegyverkezési vitában elhangzott éles bírálatai egy hét leforgása alatt másodszor kényszerítették a kormányt arra, hogy felfüggeszse a törvényhozás költségvetési bizottságának munkáját. miután előzőleg a vezérkari főnök kardcsörtető nyilatkozata miatt robbant ki heves szópárbaj, csütörtökön este japán nagyvállalatok tiltott fegyverkereskedelmi üzemei kerültek terítékre. a kormány nem tudott kielégítő választ adni az illegális fegyverexport háttéréről előterjesztett interpellációkra, ezért a szocialisták, a kommunisták és buddhisták ismét bojkottálták az ülést.

a japán szocialista párt vizsgálata kiderítette: az eddig letelepített hét japán cégen kívül az ország legnagyobb vállalata, a mitsubishi nehézipari konszern is szállított tüzérségi alkatrészeket dél-koreának a hotta hagane kereskedőház közvetítésével, a nisshin seiko társaság pedig különleges acéllal segítette ki a nyersanyagszűkében lévő szouli hadiipart rohamlövegek bepáncélozása céljából. nemcsak dél-korea volt azonban a törvényeket megszegő fegyverexport külföldi haszonélvezője: az ágyúcsövekből titokban juttattak tajvannak is. ez nyilvánvalóan diplomáciai bonyodalmakra vezethet tokió és peking között, noha a csőügyletet a japán kormányservek tudta nélkül kötötték meg.

ám a hivatalos szervek ártatlanságát alaposan megkérdőjelezte a szocialista szónokoknak az a másik bejelentése, hogy értesüléseik szerint a japán nemzetvédelmi hivatal /hadügyminisztérium/ munkatársai tavaly tavasszal haditengerészeti szállításokról tárgyaltak a malaysiai flotta tisztjeivel tokióban. a tárgyalásokon állítólag fegyvereladásról, illetőleg a malájföldi haditengerészeti kikötők korszerűsítéséről volt szó. ez utóbbi azért érdemel figyelmet, mert a tokiói kabinet a napokban hivatalosan engedélyezte japán cégek külföldi katonai létesítmények építésében való közreműködését. mint az akahata, a japán kommunista párt lapja emlékeztet: tokió többek között ilyen „gazdasági együttműködés”, révén igyekszik átvállalni valamit a globális amerikai katonai terhekből.

fn/jp mp pi

08.26 060281 2194

R 9. <sup>45</sup>  
 P

--

sk0009 4 230 mtik1009

rövid hírek

zsivkov - ke üng the

szófia, 1981. február 6. /taszsz/ - todor zsvkov, a bolgár kommunista párt kb első titkára, a bolgár államtanács elnöke csütörtökön szófiában fogadta ke üng the-t, a koreai munkapárt kb politikai bizottságának tagját, a koreai népi demokratikus köztársaság közigazgatási tanácsának elnökhelyettesét /miniszterelnök-helyettes/, aki a bolgár-koreai gazdasági, műszaki-tudományos együttműködési konzultatív kormánybizottság 11. ülészakára érkezett a bolgár fővárosba. a baráti légkörű találkozón részt vett georgi jordanov miniszterelnökhelyettes, a bkp kb politikai bizottságának póttagja.

atomkísérlet

washington, 1981. február 6. /taszsz, reuter, afp/ - az egyesült államok csütörtökön a nevada sivatagban földalatti atomrobbantást hajtott végre - jelentette az amerikai energiaügyi minisztérium. ebben az évben ez volt a második ilyen jellegű kísérlet; a nukleáris robbanószerszám hatóereje közel 20 kilotonna volt.

sztrájk visszavonás


madrid, 1981. február 6. /afp/ - az iberia spanyol légitársaság földi személyzete csütörtökön bejelentette, hogy befejezi a február 2. óta tartó sztrájkját. a sztrájkolók azonban felhívták a figyelmet arra, hogy amennyiben követelésüket - a minimum 15 százalékos béremelést - nem teljesítik, február 6-án, 9-én és 16-án napi 6 órára ismételten beszüntetik a munkát.

klinika foglalkozók

bonn, 1981. január 6. /afp/ - 14 rendőr sebesült meg csütörtökön este, amikor összetűzésre került sor a göttingeni egyetem klinikájának jelenleg használaton kívül levő szárnyát reggel óta elfoglalva tartó, a súlyos lakáshiány megoldását követelő mintegy 800 fiatal és a rendőrség között. mint ismeretes, a klinikát azután foglalták el, hogy szerdán este a rendőrség eltávolított közel 150 lakásfoglalót az általuk december óta megszállt két, addig üresen álló lakóházból.

ur ai pi

08.32 060281 1896

Fi 9. 46  


-.-

sk0010 4 300 mtik1010

neutronfegyver

washington, 1981. február 6. /mti-ap/ - miután nyugaton is rendkívül rossz visszhangja volt annak a bejelentésnek, hogy az egyesült államok ismét fontolgatja a neutronfegyver gyártását és nyugat-európai telepítését, a washingtoni külügyminisztérium szóvivője csütörtökön megpróbált megnyugtató magyarázatot adni a szövetségeseknek.


william dyess szóvivő azt fejtegette, hogy a sajtó „nem megfelelően tállalta, caspar weinberger hadügyminiszter keddi kijelentéseit, ezért a nyugat-európai szövetségesek félreértették azokat. a neutronfegyverre vonatkozó amerikai politika nem változott - állította a szóvivő. később azonban, egy kérdésre válaszolva, azt is mondta, hogy ez azért nem a végleges álláspontja az új vezetésnek, hiszen az új kormányzat „még nem vizsgálta meg alaposan a kérdést,„. elismerte, hogy weinberger kijelentései aggodalmat és felháborodást váltottak ki, de félreérthetetlenül kifejezésre juttatta a washingtoni kormányzat álláspontját: e veszedelmes pusztító fegyver gyártására vonatkozó döntés csakis az egyesült államokra tartozik.

hogy mégis megnyugtassa a nyugat-európaiakat, elmondta, hogy ha a telepítés szóba kerül, természetesen tanácskoznak majd a szövetségesekkel.

magukat megnevezni nem kívánó külügyminisztériumi források szerint amerikai diplomaták igyekeznek a neutron-témakörben megnyugtani az európaiakat, sőt a pénteki the new york times tudni véli, hogy a külügyminisztérium üzenetet küldött valamennyi nato-tagállamnak.

pc mp pi

08.39 060281 1525

Fi 9. 46  


-.-

sk0011 4 230 mtik1011

tavaszünnepe - kina /1.rész/

peking, 1981. február 6. /mti/ - a kínai párt- és állami vezetők arra használják fel a négynapos tavaszünnepet, hogy „elvezényeljék”, a tömegekkel és közben a pártvezetés által meghirdetett legújabb gazdasági és politikai „kiigazítás”, támogatására hívják fel a lakosságot. a pénteken megjelent lapok fényképekkel illusztrált tudósításokban számolnak be teng hsiao-ping, hu jao-pang, csao ce-jiang, csen jün és más vezetők a hadsereg egységeinél, az üzemekben és a népi kommunákban tett, meglepetésszerű látogatásairól. az egyetlen kivétel ezuttal hua kuo-feng pártelnök, aki sehol sem látható, bár a tavalyi tavaszünnepepen még együtt evett husos derelyét kínai paraszttal.

megfigyelőknek feltűnt, hogy az idei tavaszünnepe során a kínai párt- és állami vezetők különös gondot fordítanak annak hangsúlyozására, hogy a hadseregnek erősítenie kell egységét a párttal és a néppel, és szigorúan követnie kell a központi bizottság vonalát, elveit és politikáját. csao ce-jiang miniszterelnök például a hadsereg pekingi helyőrségének egyik ezredénél tett tavaszünnepepi látogatást. a tisztek és a katonák előtt mondott beszédében hangsúlyozta, a párt és az állami vezetés elvárja, hogy a hadsereg folytassa dicső hagyományait. s jelentőségteljesen hozzáfűzte: ezeknek a hagyományoknak a lényege a kínai kommunista párt központi bizottsága vonalának szilárd támogatása és következetes végrehajtása. csiao zsu-ju, peking ügyvezető polgármestere a jelenlegi pártvonal tudatos és fenntartások nélküli támogatására hívta fel a hadsereg tagjait és arra szólította őket, hogy lojálisan tartsák magukat a pártközpont utasításaihoz és határozataihoz. /folyt./

éb/jp ai pi

08.47 060281 1708

F. 9. *[Handwritten signature]*

--

sk0012 4 230 mtik1012

tavaszünnepe /2.rész/

más kínai vezetők a tavaszünnepe fővárosi rendezvényein a „kiigazítási”, politika támogatására szólították fel a lakosság különböző rétegeit, köztük a munkásokat és az értelmiségieket.

éb/ve ai pi

08.48 060281 0238

--

sk0013 4 300 mtik1013

kina-japán

tokió, 1981. február 6. /mti/ - szuzuki japán kormányfő „nehéztelésének”, adott hangot azért, mert peking egyoldaluan leállította a kínai-japán közös beruházásokat. a parlamentben kifejtette, hogy a gazdasági ügyletek kezelésében kizárólag gazdasági szempontokat kellene figyelembe venni, mert csak így lehet „az érettség magasabb szintjére emelni”, és zavartalanul fejleszteni a kétoldalú kapcsolatokat. japán megfigyelők szerint a miniszterelnök ezzel arra célzott, hogy a gazdasági együttműködés szűkítése, több közös nagyberuházás építésének meghatározatlan időre történt elhalasztása mögött nemcsak gazdasági, hanem a kínai vezetés hatalmi harcával összefüggő politikai megfontolások is rejlenek.

szuzuki egyben megdorgálta a japán üzleti körök képviselőit is, hangoztatva, hogy a kina által okozott gazdasági veszteségekért - a pekingi piacokhoz fűzött túlságosan vérmes remények miatt - őket terheli a felelősség egy része. a tokiói külügyminisztérium pénteken bejelentette, hogy a gazdasági szerződések felbontásának tisztázása céljából kész bármikor hivatalos megbízottakat küldeni pekingbe. ez azt jelenti, hogy a japán kormány nem elégszik meg a február közepén érkező kínai küldöttek magyarázataival, hanem saját képviselőivel a helyszínen is szeretné tanulmányoztatni a kérdést.

fn/jp mp pi

08.53 060281 1344

F. 10. *[Handwritten signature]*

--

sk0014 4 230 mtik1014

samir:izrael-egyesült államok /1.rész/

hilu anna, az mti tudósítója jelenti:

kairó, 1981. február 6. /mti/ - jichak samir izraeli külügyminiszter, akit e hónap végén hivatalos látogatásra washingtonba várnak, csütörtökön „bátorítónak”, minősítette a reagan-kormányzat napokban elhangzott közel-keleti állásfoglalásait, s elégedetten állapította meg, hogy ezek a megnyilatkozások „biztos alapot jelentenek a két országot összekötő kapcsolatok fejlesztéséhez,,.

az izraeli diplomácia vezetője a külügyminisztérium volt munkatársainak tartott tájékoztatójában foglalkozott országával és az egyesült államok viszonyának várható alakulásával. reagan legutóbbi kijelentéseit elemelve samir értesre adta, hogy izraelben nem tulajdonítanak túl nagy jelentőséget a begin-kormány településpolitikájára kapcsán washingtonban elhangzott bíráló megjegyzéseknek s félreértésnek nevezte az új elnöknek azt a kijelentését, hogy az 1967-es háborúban megszerzett arab földeken létesített izraeli kolóniák „provokatív jellegűek,,. samir szerint reagan elnök „bizonyára inkább az izraeli falvak építésének üteméről, semmint magáról a telepítés tényéről kívánt beszélni,,. érvelése alátámasztásul a külügyminiszter emlékeztetett arra, hogy a washingtoni adminisztráció új vezetője nem tekinti törvénytelennek az izraeli félkatonai települések létét a megszállt területeken.

izrael különösen elégedett a fehér ház vezetőjének azzal az ígéretével - hangoztatta samir -, hogy a washingtoni vezetés „lojálisan,, fog viselkedni szövetségeseivel, s ezzel kapcsolatban üdvözölte az egyesült államoknak azt az elhatározását, hogy „harcot indít a nemzetközi terrorizmus ellen,,. megfogalmazásában ugyanis izrael, akárcsak az egyesült államok, előszeretettel mossa össze a feleltelen terrorakciókat az igazságos nemzeti felszabadítási mozgalmak tevékenységével./folyt/

hf/ve ml pi

08.57 060281 1886

Fi 10.10

--

sk0015 4 230 mtik1015

samir: izrael-egyesült államok /2.rész/

az egyesült államokhoz intézett sürgetés formájában samir hangot adott a közös piaci országok körvonalazódó közel-keleti rendezési tervével kapcsolatos izraeli ellenérzéseknek is, amikor indítványozta, hogy washington „mutasson példát nyugat-európának,, amely tel aviv szerint „fejet hajt a pfsz és az arab olaj előtt,,. tel aviv washington közreműködésével szeretné elejét venni azoknak a közöspiaci elképzeléseknek, amelyek szóbajöhető tárgyalópartnernek tekintik a palesztinai felszabadítási szervezetet egy átfogó közel-keleti rendezés keretében.

samir végezetül japánhoz is felhívást intézett, s óva intette tokiót attól, hogy jasszer arafatnak szóló meghívás formájában a legmagasabb szintű elismerésben részesítse a pfsz-t, ahogy azt japánban egy ideje fontolgatják.

hf/ve ml pi

09.03 060281 0856

--

sk0016 4 230 mtik1016

salvador - usa

washington, 1981. február 6. /ap/afp/reuter/ - megdöböntő tényekkel cáfolta az amerikai propaganda salvadonnal kapcsolatos állításait a washingtoni kongresszus három képviselője, akik most tértek vissza hondurasi utjukról, és alkalmuk volt salvadori menekültekkel beszélni. rámutattak arra, hogy washington félrevezeti a közvéleményt, amikor azt állítja, hogy a salvadori junta a szélsőséges baloldali és jobboldali irányzatokkal szemben „mérsékelt politikát képvisel,,.

az egyik képviselő, gerry studs, demokratapárti törvényhozó sajtóértekezletén leszögezte: „a salvadori junta kegyetlen és módszeres terror révén tartja fenn hatalmát, az ellenzék olyan széles néprétegeket tömörítő intézményeket is magában foglal, mint a római katolikus egyház, amelyet a legkevésbé sem lehet marxistának nevezni,,. a junta fegyvereseinek és a biztonsági szolgálat embereinek fő célpontja a védtelen polgári lakosság: gyermekeket és nőket kínoznak és gyilkolnak meg - mondták a képviselők, akik a menekültek tanuvallomásait tartalmazó magnetofonfelvételekkel igazolták állításukat. tudomásukra jutott többek közt a junta

Fi 10.10

határozatának egyik különös kegyetlenséggel elkövetett „akciója,,: a katonák egy terhes nőt vallattak, felvágták hasát, előbb magzatát, majd a nőt is gyilkolták. „a menekültek, akikkel beszélünk - mondotta studs - kivétel nélkül a salvadori hadsereg terrorja miatt voltak kénytelenek elhagyni hazájukat,,. barbara mikulski képviselő így foglalta össze tapasztalataikat: „katonai segítségnyújtásával az egyesült államok ártatlan emberek kínzóit és gyilkosokat támogat,,.

L meg

wa ml pi

09.12 060281 1646

-.-

sk0017 4 230 mtik1017

hírek az ensz-ből

new york, 1981, február 6. /dpa, taszsz/ - a biztonsági tanács az ensz-ben képviselt afrikai országok csoportjának kérésére összehívott ülésén csütörtökön felszólította a dél-afrikai köztársaságot, kimélje meg a múlt évben pretóriában halálra ítélt három dél-afrikai szabadságharcos életét.

a hazafiakat az apartheid-politika elleni fegyveres ellenállás vádjával ítélték halálra a dél-afrikai hatóságok a múlt év novemberében.

XX

az ensz gazdasági és szociális tanácsának ülésén a résztvevők csütörtökön megismerkedtek a szovjetunió 1981-85. évekre és az 1990-ig terjedő időszakra szóló gazdasági és társadalmi fejlesztési programjának fő irányelveivel. az ülésen felszólaló szovjet képviselő hangsúlyozta, hogy az 1980-as években a szovjetunió továbbra is következetesen munkálkodik gazdasági stratégiájának megvalósításán. e stratégia célja, hogy a társadalmi termelés hatékonyságának további emelése alapján mind anyagi, mind kulturális szempontból növekedjen a szovjet nép életszínvonala.

te ai pi

09.20 060281 1104

Fi 11.10

-.-

sk0018 4 270 mtik1018

ukrán természetvédelem

moszkva, 1981. február 6. /mti/ - ukrájnban megjelent a köztársaság természetvédelmi kódexének első hivatalos kiadása, amelyet a kormány 1976-ban elfogadott határozatának megfelelően állítottak össze. a kötet tartalmazza a köztársaság területén élő ritka, illetve kiveszőben lévő állatokat - emlősöket, madarakat, hüllőket, kételtűeket, rovarokat - és felsőbbrendű növényeket, minden egyes fajta elterjedtségét, legfontosabb lelőhelyeit, szaporodási sajátosságait és a védelmére hozott intézkedéseket. a könyvben szereplő állatokat és növényeket szigorú törvények védik: elpusztításuk igen magas pénzbüntetéssel jár.

az ukrán természetvédelmi kódexet a köztársaság tudományos akadémiaja állította össze, számos tudós, kutatóintézet, társadalmi szervezet és több ezer természetkedvelő segítségével, hiszen bárki javaslatot tehet újabb állat- és növényfajta védelmére. a kötetben helyet kaptak a szovjetunió, illetve az egyes köztársaságok hasonló kiadványaiban szereplő állatok és növények, s - államközi megállapodások alapján - az ukránnal határos országok védett fajtái is.

it/ve pi

09.28 060281 1138

-.-

sk0019 4 300 mtik1019

suarez

palma de mallorca, 1981. február 6. /afp/ - adolfo suarez, a lemondott spanyol kormányfő csütörtök este palma de mallorcára érkezett, hogy részt vegyen pártja, a demokratikus centrum unió /ucd/ kongresszusán. a pénteken kezdődő háromnapos tanácskozáson döntenek arról, hogy kit jelöljön a spanyol kormánypárt a távozó miniszterelnök utódjává.

i. jános károly király pénteken folytatja tárgyalásait a pártok vezetőivel a kormányalakításról. az államfő a múlt héten már fogadta a nagy pártok képviselőit, most két tartományi párt vezetőjével tárgyal, a baszk és a katalán helyi önkormányzat képviselőivel.

Fi 11.10

1981.02.06.

egyelőre nem tudni, hogy a király ezután újabb tárgyalási fordulóba kezd-e, azt azonban biztosra veszik, hogy az ucd kongresszusának befejeztéig nem terjeszti a parlament elé, kit jelöl miniszterelnöknek.

sas mp pi

09.30 060281 0853

--

sk0020 4 300 mtik1020

ira

dublin, 1981. február 6. /afp/ - az ir köztársasági hadsereg, az ira ideiglenes szárnya csütörtökön ismét felszólította a brit kormányt, hogy vonja ki csapatait észak-írországból, és részesítse közkegyelemben a bebörtönzött ira-tagokat. a merényletei miatt hírhedtté vált szervezet dublinban nyilvánosságra hozott közleményében azt állítja, hogy az ira „békét akar, és a háboru gyorsan végetérhet, ha a brit kormány elismeri az /észak-/ir nép demokratikus önrendelkezési jogát,,.

a közlemény néhány órával azután jelent meg, hogy az ira belfastban bebörtönzött tagjai bejelentették: március elsején újabb éhségsztrájkba kezdenek. azt követelik, hogy a brit hatóságok politikai foglyokként kezeljék őket. a londoni kormány azonban csütörtökön megerősítette, hogy nem hajlandó megváltoztatni véleményét e kérdésben.

sas mp pi

09.40 060281 0857

Fi

ll, <sup>ko</sup>  


--

1981.02.06.

sk0021 4 230 mtik1021

peru - ecuador

Lima, quito, 1981. február 6. /afp/efe/ - azon a három katonai álláson kívül, ahonnan már kiűzték az ecuadori katonákat, még további négy van ecuadori kézben perui területen - állították a perui fegyveres erők meg nem nevezett képviselői csütörtökön. a tüzszünet megkötése óta most először hangzott el ilyen, nyílt fenyegetéssel felérő kijelentés peru részéről.

a csütörtökön peruban és ecuadorban elhangzott nyilatkozatok szerint a két ország homlokegyenest eltérően értelmezi az aász külügyminisztereinek konzultatív ülésén hozott döntést, amely a csapatok kölcsönös visszavonására szólítja fel a szembenálló feleket.

ecuador továbbra sem hajlandó elfogadni a rio de janeiró-i egyezményt; a washingtoni határozatot ennek felülvizsgálatára tett lépésként üdvözli. a viszály csak azután rendezhető, hogy ha bizonyítást nyer a peru részéről elkövetett igazságtalanság - jelentette ki jaime roldos ecuadori elnök.

peru az aász ülésén elhangzottakat csak másodlagos, technikai jellegű kiegészítésnek tekinti, amely nem befolyásolja a riói egyezmény következményét, a területi nyereséget.

ta ml pi

09.51 060281 1147

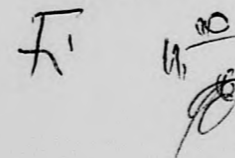
--

sk0022 4 230 mtik1022

baniszadr nyilatkozat

London, beirut, 1981. február 6. /afp/upi/ - baniszadr iráni elnök a the times című angol napilapnak adott nyilatkozatában élesen bírálta a brit kormányt, amiért továbbra sem szállítja le az irán által korábban már kifizetett fegyvereket. az elnök egyben elismerte, hogy az irakkal vívott háboruhoz iránnak további fegyverekre lenne szüksége. „ha elegendő fegyverünk volna - mondta - megmondanám pontosan, hány nap alatt vetnénk véget a háborunak.,,

baniszadr a brit fegyverszállítások felújításával összefüggésben - mintegy az irán számára kedvező brit döntést megkönnyítendő - kilátásba helyezte az iránban 1980. júliusa óta kémkedés vádjával

Fi <sup>ko</sup>  


fogvatartott négy brit állampolgár szabadon bocsátását. utalt arra, hogy az ügyekben eddig beterjesztett dokumentumok nem bizonyító erejűek.

baniszadr ezuttal is bírálta a francia kormányt, amiért „mirage”, repülőgépeket szállít Iraknak. /ismeretes, hogy párizs a mirage-ok leszállításakor arra hivatkozott, hogy a harci gépekért Irak már korábban fizetett./

a pars iráni hírügynökség csütörtökön idézte az elnöknek egy másik nyilatkozatát, melyben baniszadr azzal vádolta a kurdokat, hogy az iszlám gárdisták elleni akcióikkal gyengítik irán esélyeit az irakkal vívott háborúban. a kurd „árulókat”, a kormány ultimátumban szólította fel, hogy február 11.-ig szolgáltassák be fegyvereiket, ellenkező esetben súlyos következményekkel kell számolniuk.

ág pn pi

10.02 060281 1468

-. -

sk0023 4 230 mtik1023

kambodzsa

genf, 1981. február 6. /reuter/ - kambodzsa összes problémája a pol pot-rezsim népiértó politikájában gyökerezik - szögezi le az egyesült nemzetek szervezete által csütörtökön genfben nyilvánosságra hozott dokumentum.

az ENSZ emberi jogok bizottságának képviselőjében nyilatkozó abdelwahab bouhdiba tunéziai diplomata hangzott: „a náciizmus borzalmai kivételével a kambodzsai eseményekhez hasonlóak nem voltak századunkban. a vörös khmerek által 1975 - 1978 között elkövetett népirtást nem felejtheti el soha az emberiség. több millió embert gyilkoltak le és nyomorítottak meg, s a népirtást túlélő gyerekek életük végéig lelkiileg sérültek maradnak.”

a tunéziai diplomata rámutatott: a jelenlegi helyzet javulását nem segíti elő, hogy az ENSZ - bár elítélte a pol pot-rezsimet - még mindig őt ismeri el kambodzsa egyetlen képviselőjének.

ur ai pi

10.05 060281 0891

-. -

sk0024 4 300 mtik1024

reagan - visszhang

washington, 1981. február 6. /ap/afp/ - az egyesült államok üzleti körei bizalommal vegyes kíváncsisággal, a kongresszus azonban inkább kíváncsisággal vegyes bizalmatlansággal fogadta Ronald Reagan első olyan rádió- és tv-beszédét, amelyben az elnök gazdasági vezérelveit ismertette.

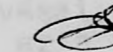
„jó vért szül az elnök üzenete”, - mondta Detroitban Philip Caldwell, a Ford művek elnöke. „az országnak a költségek bátor csökkentésére, az adók csökkentésére és a tőkeképzés bátorítására van szüksége”, - visszhangozta Caldwell az elnök szavait, hozzátéve: „támogatjuk /az elnök/ erőfeszítéseit az ország talpraállítására.”

William de Lancey, a Republic Steel elnöke arról nyilatkozott, hogy megnyugvást érzett, amikor Reagan a termelékenység csökkenéséért az állami adópolitikát és az állami gazdasági szabályozó intézkedéseket tette felelőssé.

Roger Smith, a General Motors elnöke is „felbátorodott”, Reagan beszédének hallatán, de már sürgette azt is, hogy a tervezett intézkedések részleteit mihamarabb hozzák nyilvánosságra.

az üzleti körök érzéseinek felemás volta tükröződik David Jones, a Wall Street egyik vezető közgazdásza kijelentésében: „/Reagan/ stílusa és erőteljessége felvillanyozó, de ami a tartalmat illeti, a beszéd elmaradt a várakozástól. a gazdaság problémáival mindenki tisztában van, ám hogy a kormány mit tesz ez ügyben - nos, e téren a beszéd nem mutatott túl a kampány-ígéreteken.”

a képviselőház és a szenátus tagjai általában még bírálóbbr hangvételű mutattak. elmondták, hogy Reagan „lendületes elemzést”, adott a gazdasági bajokról, de szerintük „tulságosan leegyszerűsítette”, az okokat, és nem terjesztett elő részletes javaslatokat a megoldásra. John Sieberling demokratapárti képviselő véleménye szerint Reagannek „még meg kell mondania, hogyan akarja egyszerre növelni a hadikiadásokat, 30 százalékkal csökkenteni az adókat és kiegyensúlyozni a költségvetést. csoda lenne, ha ez sikerülne”, - mondta a képviselő. Alan Cranston demokratapárti szenátor szerint a bajok okai közül az elnök kifelejtette a vietnami háború költségeit, a nagy katonai kiadásokat és az olaj árának növekedését. „tulság egyedül a kormánykiadásokat okolni”, - mondta a szenátor.

Fi 11. 10  


sokan kétségbe vonták, hogy az adók csökkentése az infláció ellen hatna, és számosan azt jósolták, hogy a kongresszus le fog faragni azokból a számokból, amelyeket reagan majd február 18-án terjeszt elő.

sg mp pi

10.19 060281 2474

--

sk0025 4 300 mtik1025

belgium - szociális helyzet

polgár dénes, az mti tudósítója jelenti:

brüsszel, 1981. február 6. /mti/ - csütörtökön nagy sztrájkok robbantak ki egész belgiumban. a szakszervezeti szövetségek felhívására 24 órára leálltak a villamosok és az autóbuszok az egész országban, nem dolgoztak az olajipari munkások és számos más üzemben, valamint az áruházakban is beszüntették a munkát. péntek reggel még nem lehetett képet alkotni az akció minden részletéről, de a szakszervezetek közlése szerint a kormány gazdasági tervei, bérbefagyasztó deflációs politikája ellen irányuló mozgalom sikeres volt.

a szakszervezetek azt követelik, hogy a már megkötött kollektív szerződések érvényben maradjanak a kormány által kezdeményezett bérbefagyasztó törvény ellenére, és mindenütt vezessék be a 38 órás munkahetet, hogy így enyhítsenek némileg a súlyos munkanélküliségen.

a munkáltatók szövetsége mindeddig nem adott választ a szakszervezeteknek, de azt remélik, hogy a nagyarányú sztrájkok hatására az ugynevezett szakmaközi megállapodás a jövő héten megszületik. a kormány azt reméli, hogy ez visszállítja a „társadalmi békét”, belgiumban.

egyelőre azonban a munkások és az alkalmazottak folytatni kívánják akcióikat. a közalkalmazottak szakszervezetei például, tehát a vasutasok, postások és a minisztériumi és egyéb hivatali dolgozók bejelentették, hogy február 13-án országos sztrájkot rendeznek, amennyiben nem születik meg addig a szakszervezetek és a munkáltatók megegyezése. számos üzem munkásai és alkalmazottai is bejelentették, hogy folytatni kívánják a megkezdett tiltakozó akciókat.

pd/ve mp pi

10.45 060281 1639

Fi 12.1

--

sk0026 4 600 mtik1026

bartók - svédország

stockholm, 1981. február 6. /mti/ - megkezdődtek stockholmban is bartók béla születése 100. évfordulójának zenei rendezvényei. a bartók-centenárium jegyében a stockholmi kulturközpontban, a kulturhuseban 1981. decemberéig tartó előadás- és hangverseny-sorozatot szerveztek. a kilenc előadásból az elsőt már megtartották, és sikeres nyitánya volt a centenáriumi sorozatnak.

svéd és norvég művészek bartók „első rapszódiaját”, és a „kontrasztok”, című művét adták elő nagy sikerrel. a mintegy 350-400 főnyi közönség soraiban ott voltak a svéd zenei és kulturális élet kiemelkedő személyiségei, a főváros kulturális vezetői, valamint a svéd-magyar baráti társaság képviselői.

a bartók-centenárium rendezvényeinek megkezdése alkalmából nagy lázsló, a magyar népköztársaság stockholmi nagykövete koktélt adott, amelyen részt vettek a svéd zenei élet, a kulturális, az oktatási minisztérium és a külügyminisztérium képviselői.

a svéd sajtó általában meleg, elismerő hangon írt a rendezvény-sorozat megkezdéséről. a centenáriumi évben emellett más rendezvényeket is szerveznek, lényegében 1981. decemberéig minden hónapban sor kerül valamely bartók-mű előadására.

gátiné/jp mp pi

10.54 060281 1234

--

sk0027 4 230 mtik1027

japán militarizmus - szovjet lapok /1.rész/

moszkva, 1981. február 6. /mti/ - az egyre növekvő japán militarizálódás veszélyeire, a szigetországban mesterségesen szított szovjetellenes kampány, nacionalista hullám káros következményeire hívja fel a figyelmet a szovjet sajtó. politikai megfigyelők rámutatnak arra, hogy a hivatkozási alap - japán, sőt egész délkelet-ázsia biztonságának védelme - valójában agresszív szándékokat takar. egyre nyilvánvalóbbak a szigetország vezető - s a jobboldali erőket képviselő - politikusainak katonai-nagyhatalmi törekvései. erre utal a számtalan ilyen értelmű megnyilatkozáson kívül az a körülmény is, hogy japán növeli katonai kiadásait: az elmúlt öt esztendőben hatvan százalékos volt az emelkedés, s a kiadások összege az elmúlt évben elérte a 2 400 milliárd jent.

Fi 12.

a militarizálódást indokolva japán vezető körei az „északról fenyegető szovjet katonai veszélyt„ emlegetik. ennek alátámasztására a legképtelenebb „hírek„ jelennek meg a japán sajtó hasábjain. a szovjetszkaja rosszija pénteki tudósítása idéz néhányat azok közül, amelyek a „japán partjai közelében tapasztalható szovjet katonai készülődésről„ számolnak be. a közvetlen fenyegetettség érzetét keltve próbálják indokolni azokat a provokatív intézkedéseket, amelyek keretében például a szovjetunióhoz közeli hokkaido szigeten a japán fegyveres erőket - létszámban és technikai felszereltségben egyaránt - példátlan méretekben növelik.

a „szovjet veszély„ legendája nem újkeletű - emlékeztet rá az izvesztyija csütörtök esti kommentárja. a második világháborút megelőzően is a fegyverkezés, az agresszív tervek céljaira használták fel. az elmúlt két évtizedben, amikor a szovjet-japán kapcsolatok igéretesen fejlődtek, az alakuló együttműködést meg-megzavarták ugyan ellenséges megnyilvánulások, de hivatalos kormánypolitika szintjére a szovjetellenesség az utóbbi néhány hónapban emelkedett. kifejezésre jut ez abban, hogy a tokiói kormány a második világháború következményeinek felülvizsgálatát szorgalmazza, vagyis a szigetországon belüli nacionalista kampánynak engedve szovjet tulajdonban lévő területeket - a kuril szigetcsoporthoz négy déli szigetet - követel. a kampány csúcspontjaként hirdette meg a japán kormány az „északi területek napját„, amelynek megünneplése - február 7-én - minden bizonnyal nagyszabású szovjetellenes megnyilvánulásokra ad majd alkalmat.

sj/ve ai pi

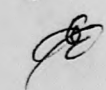
11.01 060281 2427

--

sk0028 4 230 mtik1028

japán militarizmus - szovjet lapok /2.rész/

a krasznoj zvezda pénteki számában arról ír, hogyan illeszkedik bele a japán militarizmus fokozódása a nato terveibe. a washingtoni stratégák úgy vélik - írja a lap, - hogy japán gazdasági fellendülése ma már lehetővé teszi jelentős hozzájárulását az egyesült államok-nato-japán háromszög „közös biztonságának„ erősítéséhez. az amerikai elképzelések megvalósításához - az indiai-óceán és a perzsa-öböl fontos térségének „védelméhez„ - is szükség van a japánban most tapasztalható irányzat fenntartására, sőt fokozására. tokió vezető körei szívesen engednek az amerikai részről rájuk nehezedő nyomásnak, s vezető politikusok részéről

Fi 12.  


egyre sürűbben hangzik el olyan nyilatkozat, amely az indiai-óceán és a perzsa-öböl térségének japán szempontjából egyre növekvő jelentőségét hangsúlyozza.

szovjet részről - emlékeztet rá a krasznoj zvezda - a legnatározottabban sikraszállnak a katonai-politikai csoportosulások, az agresszív „háromszögek„ és tengelyek felszámolása érdekében. nyomatékosan felhívják a figyelmet arra, hogy ezek az agresszív szövetségek, amelyek a szovjetunió ellen irányulnak, súlyosan veszélyeztetik a világ békéjét.

sj/ve ai pi

11.01 060281 1230

--

sk0029 4 230 mtik1029


rövid hírek

„arany veréb„

berlin, 1981. február 6. /mti/ - pénteken gerában megkezdődött a német demokratikus köztársaság 11. nemzeti gyermekfilm fesztiválja. az „arany veréb„ díj elnyeréséért először 1979-ben megrendezett fesztiválon az idén 58 olyan játék-, rajz- és dokumentumfilmet mutatnak be, amelyek az elmúlt két esztendőben a defa és az ndk televíziója készítette. a fesztivál rendezvénysorozatán magyar gyermekfilm-szakemberek is részt vesznek.

olasz terroristák

padova, 1981. február 6. /afp/reuter/ - magát meg nem nevező telefonáló riasztotta csütörtökön este az északkelet-olaszországi padova csendőrségét, s közölte, hogy gyanús gépkocsi parkol a város egyik utcáján. a bejelentés ellenőrzésére a csendőrség azonnal a helyszínre irányította egyik urh-járőr-kocsiját, amellyel azonban egy idő után megszakadt a központ összeköttetése. a telefonáló által megjelölt helyszínre újabb járőröket küldtek, akik agyonlőve találták az elsőnek odaérkezett járőr-kocsi kétfőnyi személyzetét. röviddel a csendőrgyilkosság után az olasz rendőrség egy uttorlasznál feltartóztatott egy gépkocsit, amelynek három utasa

Fi 12.  


1981.02.06.

közül az egyik - feltehetően géppisztolysorozattól - súlyosan sérült volt a lábán. az azonnal kórházba szállított személyt azonosítva kiderült, hogy marco fioravanti régóta keresett szélsőjobboldali terrorista akadt a rendőrség hálójába.

ko/ti ai pi

11.03 060281 1410

--

sk0030 4 300 mtik1030

francia-nyugatnémet csucs

baracs dénes, az mti tudósítója jelenti:

párizs, 1981. február 6. /mti/ - pénteken délelőtt az elysée-palotában újabb négyszemközi megbeszéléssel folytatódott a 37. francia-nszk csucstalálkozó. ezt a teljes tárgyalóküldöttségek /az nszk részéről 12 miniszter, illetve államtitkár érkezett a kancellárral/ megbeszélése, giscard d'estaing elnök és helmut schmidt kancellár közös sajtónyilatkozata követi. schmidt kancellár az nszk nagykövetségén rendezendő ebéd után tér vissza bonnba.

/majd

a találkozásról egy politikai és egy kulturális témájú közös nyilatkozatot adnak ki. utóbbi - együtt azzal, hogy csütörtökön a sorbonne-on disz doktorrá avatták schmidt kancellárt - azt a korábbi elgondolást tükrözi, hogy a kulturális együttműködés fokozásának szenteljék a csucstalálkozót. a nemzetközi helyzet új fejleményei azonban végül is arra készítették a két ország vezetőit, hogy a politikai véleménycserét állítsák a találkozó központjába.

a délben közzéteendő nyilatkozat előzetes értesülések szerint áttekintést ad a nemzetközi helyzetről és a tavaly februári csucstalálkozóról kiadott közös közleményben megfogalmazott állásfoglalásokat fogja továbbfejleszteni. szövegében csütörtök este, az elysée-palotában rendezett szűk körű tanácskozáson állapodtak meg. ezen giscard-on és schmidten kívül barre francia miniszterelnök és a két külügyminiszter vett részt.

pénteken délelőtt a gazdasági problémák újabb alapos vizsgálatára is sor került raymond barre és a két küldöttségben részt vevő gazdasági miniszterek között.

bd/ve mp pi

11.06 060281 1605

Fi 12  
E

--

1981.02.06.

sk0031 4 230 mtik1031

Lengyel sztrájk vége - tudósítói

Kelemen István, az mti tudósítója jelenti:

Varsó, 1981. február 6. /mti/ - pénteken véget ért a lengyelország déli részén fekvő bielskoi vajdaságban tíz nap óta tartó sztrájk.

előzőleg bielsko-bialában napokon át tárgyalásokat folytatott egy kormánybizottság a regionális „szolidaritás” szervezet képviselőivel, ezek a megbeszélések azonban két nappal ezelőtt megszakadtak. péntekre virradó éjjel újabb kormánybizottság érkezett a városba jozef kepa közigazgatási-, területgazdálkodási és környezetvédelmi miniszter vezetésével, és több órás megbeszélést folytatott az üzemi sztrájkbizottsággal. a tárgyalásokban részt vett lech walesa, a „szolidaritás” országos egyeztető bizottságának elnöke is. reggel hat órakor megállapodás jött létre. ezek után a regionális „szolidaritás”, elrendelte a sztrájk beszüntetését.

egy másik sztrájk-körzetben, a jelenia góra-i vajdaságban viszont csütörtökön megszakadtak a tárgyalások az ottani „szolidaritás” képviselőivel, akik ezt követően sztrájkot helyeztek kilátásba hétfőre az egész vajdaságban.

kn/zsa ba ng

12.28 060281 1126

--

sk0032 4 230 mtik1032

jksz - tanácskozás /1. rész/

márkus gyula, az mti tudósítója jelenti:

belgrád, 1981. február 6. /mti/ - a jksz kb elnöksége belgrádban tanácskozást szervezett a párt eszmei-politikai életének időszerű kérdéseiről.

Lazar mojszov, a jksz kb elnökségének elnöke megnyitó beszédében megállapította: alapvető feladat olyan feltételek biztosítása, amelyek mind a pártban, mind a társadalomban lehetővé teszik és elősegítik a birálat erősödését. a jksz politikájáról, az ország társadalmi, gazdasági, kulturális fejlődéséről folytatott szakadatlan, nyílt, demokratikus párbeszédet.

Nm

mihojko drulovics, a jkszb elnökség végrehajtó titkára vitaindító referátumában rámutatott, hogy a jkszb eszmei-politikai munkája napjainkban a marxista gondolkodás és felkészültség fejlesztésére, a szocialista tudat és a marxista világnézet terjesztésére összpontosul. aláhuzta, hogy az 1982 nyarán megtartandó xii. pártkongresszus előkészítése során az egységes álláspontokat átfogó, demokratikus vitában kell kialakítani.

drulovics kifejtette, hogy az országban az alkotói szabadság biztosítása terén jelentős eredményeket értek el, de hangsúlyozta: a jkszb szükségesnek tartja, hogy a tudományos, elméleti, művészeti, irodalmi, és általában a kulturális alkotó munka még szabadabbá váljék.

drulovics foglalkozott a jugoszláviai ellenzéki csoportok problémájával is, megállapítva, hogy ezek tevékenysége - az intenzitást és a célokat tekintve - különbözik egymástól. egyes petíciók aláíróinak nagy része nem akart kárt okozni hazájának, objektíve azonban ezek a kezdeményezések ellenzéki politikai jellegűek - mondta, majd a továbbiakban hangsúlyozta:

- nem az a baj, hogy folyóiratainkban vitatható írások jelennek meg, hanem az, hogy ezekkel nem polemizálunk, és hogy nem folytatunk bírálat, elméleti elemzést időszerű kulturális, politikai és tudományos problémákról. gazdasági nehézségeink még inkább megkövetelik, hogy ne kerüljük társadalmunk kényes kérdéseinek megvitatását. az emberek tudatát ugyanis hallgatással nem lehet formálni. /folyt./

már/so ba ng

13.39 060281 2095

-. -

sk0033 4 230 mtik1033

jkszb - tanácskozás /2. rész/

- a nyugati sajtó az elmúlt hónapokban jórészt tárgyilagosan írt országunkról, a gazdasági stabilizációról, a kollektív vezetés szilárdságáról. egyes nyugati központok azonban a jugoszlávia elleni tevékenység új formáját indították meg: ellenséges, rosszindulatú, negatív hangvételű könyveket, nyilatkozatokat, nyílt leveleket nyomtatnak ki, propagálnak és reklámoznak. ezek a jelenségek az utóbbi időben szervezettebbek és agresszívebbek. nem szabad sem

Nm

tutbecsülni, sem lebecsülni őket - állapította meg mihojko drulovics, majd befejezésül a titói uthoz; a nemzeti és nemzetiségi egyenjogúsághoz és a függetlenséghez való ragaszkodást jelölte meg a jövő zálogaként.

már/so ba ng

13.47 060281 0730

-. -

sk0034 4 230 mtik1034

észak-írország

László balázs, az mti tudósítója jelenti:

London, 1981. február 6. /mti/ - az észak-ír börtönökben az ira-foglyok március 1-én újabb éhségsztrájkot kezdenek a kormány ígéreteit megszegő magatartása miatt. csütörtök este a protestáns szélsőségesek vezére, Ian Paisley kihívó erődemonstrációt rendezett a sajtónak egy hegyoldalon, és fegyveres ellenállást hirdetett a brit kormány és az ír köztársaság közeledésével szemben.

a maze armagh-i börtönben raboskodó republikánusok nyilatkozatot adtak ki arról, hogy a kormány megszegte a fogvatartásuk körülményeinek javítására karácsony előtt tett ígéreteit. ezért március 1-én, az ira-foglyok politikai státus a eltörlésének ötödik évfordulóján néhány önkéntesük újabb éhségsztrájkba lép, és kész halálig éhezni. az ira közleménye elítélte az ír katolikus püspököket és a szociális, demokrata és munkáspárt vezérét is, amiért, ugymond, erkölcsi zsarolással leszerelték a karácsony előtti éhségsztrájkot. az újabb sztrájk időzítése nyilván összefügg azzal is, hogy az éhezők husvételre a független ír köztársaságot kivívó husvét felkelés nemzeti ünnepének idejére kerüljenek válságos állapotba.

humphrey atkins, észak-írország ügyeinek brit minisztere az alsóházban kijelentette, hogy a kormány nem riasztja vissza az éhségsztrájkokkal való fenyegetőzés, és semmiképpen sem adja vissza az ira terroristáinak a különleges fogoly státusát.

Ian Paisley, a demokratikus unionista párt, a legszélsősége sebb protestáns politikai erő vezére csütörtök este teátrális erődemonstrációt rendezett egy lakótelepüléstől távol eső hegyoldalon a sajtó kiválasztott képviselőinek. a párt elsötétített autóbuszán bekötött szemmel vitték ki az újságírókat a hegyoldalra, ahol Paisley 500 főnyi hadserege állt fáklyák fényében katonás

Nm

rendben. fűttyszóra meglöbögötték fegyverviselési engedélyüket. paisley közölte a sajtóval, hogy ez a csoport csak kis töredéke annak a több ezer protestánsnak, akik szövetséget kötöttek vele, hogy minden eszközzel megghusítják „észak-írország kiárusítását ellenségének,, értsd, a két írország egyesítését. paisley elítélte az „áruló thatcher-hughey megállapodást,, amelynek homályos pontjait egyik fővárosban sem tisztázták, de az ulsteri protestánsok félelme szerint írország fokozatos egyesítését célozza. a dup szélsőséges vezére az egész erődemonstrációval mindent elkövetett, hogy provokálja a brit hatóságokat, dublinal folyó tárgyalásaikat, és további lépésekkel fenyegetőzött.

Lb/ve kd

13.53 060281 2519

.-

sk0035 4 230 mtik1035

gazdasági vita a brit alsóházban

László balázs, az mti tudósítója jelenti:

London, 1981. február 6. /mti/ - margaret thatcher brit miniszterelnök az alsóház gazdasági vitájában leszögezte, hogy konzervatív kormánya jótányit sem enged gazdasági irányvonalából, amely a pénzforgalom szabályozásával az infláció megfékezésére összpontosít. a miniszterelnök szokása szerint kioktatta a munkáspártot és a szakszervezeti főtanácsot, hogy az elmúlt 25 év brit kormányai hasztalan próbálták a termelés állami serkentésével fellendíteni a hanyatló gazdaságot, csak az infláció fokozását érték el, és az ő kormánya nem fogja még egyszer végigjárni ezt az utat. a konzervatív miniszterelnök kigunyolta és elutasította a szakszervezeti főtanács e héten kiadott gazdasági elemzését, amely a következő évben 6 milliárd fontos állami gazdaságsegélyező programot sürgetett az évszázad legmélyebb válságában lévő brit gazdaság talpraállítására.

michael foot, a munkáspárti ellenzék vezére a tömeges munkanélküliség kormányának bélyegezte thatcher asszony kabinetjét, peter shore, az ellenzék pénzügyi szóvivője pedig legalább a 14 százalékos bankkamatláb leszállítását sürgette a magánberuházások felélénkítésére, mindketten hasztalanul. a vitában ismét érezhető volt a konzervatív pártcsoport egy részének fokozódó aggodalma a növekvő munkanélküliség és a gazdaság súlyos pangása miatt. nyugtalanságuk és ellenérzésük azonban szavazatokban még nem jutott kifejezésre. a vita végén a konzervatív kormány kényelmes többséggel

Nuu

megnyerte a szavazást a munkáspárt bizalmatlansági indítványával szemben.

az országos gazdaságfejlesztési tanács néhány nappal korábbi ülésén szinte bombaként robbant a munkaerőgazdálkodási hivatal prognózisa, amely a nyolcvanas évek végére ötmillió munkanélküliséget helyezett kilátásba a szigetországban. thatcher asszony meg sem próbálta cáfolni vagy kétségbe vonni az előrejelzést, de a máris háboru utáni rekordszintnél, 2 és fél-milliónál tartó munkanélküliség ellenére elutasítja, hogy a munkanélküliség enyhítését helyezze a kormány gazdaságpolitikája tengelyébe.

Lb/ve kd

13.58 060281 2132

.-

sk0036 4 230 mtik1037

ucd-kongresszus

lehel miklós, az mti tudósítója jelenti:

madrid, 1981. február 6. /mti/ - többszöri halasztás után pénteken délelőtt palma de mallorcán megnyílt a spanyol kormánypárt, a demokratikus centrum unió /ucd/ második kongresszusa. a kongresszust a küldöttek hatalmas ovációja közepette az egy héttel ezelőtti miniszterelnöki posztjáról lemondott adolfo suárez nyitotta meg, aki akkor pártelnöki tisztségéről való lemondását is bejelentette.

adolfo suárez megnyitó beszédében egységre, a személyes ellentétek félretételére, a belső válság leküzdésére, egyben az álláspontok tisztázására szólította fel a küldötteket, és arra, hogy ne engedjék magukat „kivülről manipulálni,,. hangoztatta, hogy az ucd spanyolországban a demokratikus stabilizáció biztosítója, és ezért a kispártok választási koalíciójából véglegesen erős centrista párttá kell lennie. így ennek a kongresszusnak a párt integrálása kongresszusává kell válnia, különben a kudarc elkerülhetetlen. a volt miniszterelnök nyomatékosan hangsúlyozta: nem szabad megváltoztatni a párt centrista jellegét, csak azért, mert azt mondják, hogy a világban most egy erős jobboldali hullám tapasztalható.

Nuu

miközben egyáltalán nem mutatta a politikai életből visszavonulni szándékozó politikus képét, megismételte, hogy visszavonhatatlanul lemond pártelnöki tisztségéről, és egyben a párt egységes támogatását kérte Leopoldo Calvo Sotelo miniszterelnöki jelöltségéhez.

leh/ve kd

14.12 060281 1472

-. -

sk0037 4 230 mtik1038

micotakis - görög-török viszony

szófia, 1981. február 6. /mti/ - „mindent összevetve jó, -nak nevezte a görög-török viszonyt athéni sajtókonferenciáján konsztantin micotakis görög külügyminiszter, és annak a reményének adott hangot, hogy a két ország kapcsolatai „napról napra tovább javulnak,„.

a görög diplomácia vezetője annak az ünnepségnek a tervét ismertette, amelyet május 19-én szalonikiben tartanak kemal atatürk, a modern török állam megteremtője születésének 100. évfordulója alkalmából. kemal atatürk szalonikiben levő szülőházát jelenleg restaurálják.

micotakis közölte, hogy a görög és a török külügyminisztérium főtitkárainak találkozáját tavasszal tartják meg. a találkozó helyszínét most egyeztetik.

a ciprusi közösségközi tárgyalásokról szólva a görög külügyminiszter kijelentette, hogy azok még nem járultak hozzá lényegesen a probléma megoldásához.

ék/zsa ba ng

14.16 060281 0930

Nuu

-. -

sk0038 4 230 mtik1039

rövid hírek

munkabeszüntetés

róma, 1981. február 6. /taszsz/ - új sztrájk sorozatot kezdtek az olasz kikötőmunkások, és pénteken olaszország valamennyi kikötőjében két órára beszüntették a munkát. a munkások olyan új kollektív munkaszerződés azonnali aláírását követelik, amely egyebek között előírja a foglalkoztatottság biztosítását és a munkabérek emelését.

terroristák

párizs, 1981. február 6. /ap/ - két pokolgép robbant csütörtökön éjszaka az air france és a twa légitársaságok párizsi irodáinál. a csak anyagi károkat okozott robbantásokat - az afp francia hírszolgálati irodához eljuttatott telefonüzenetében - az örmény szélsőségesek „október 3.,„ mozgalma vállalta magára. egyelőre nincs magyarázat arra, hogy miért a légitársaságok irodái ellen követték el a merényleteket.

új alkotmány

bangui, 1981. február 6. /afp/ - új alkotmányt fogadtak el a közép-afrikai köztársaságban. az új alkotmány elfogadásáról tartott február elsejei népszavazás most közzétett hivatalos eredményei szerint a szavazásra jogosultak 97,43 százaléka adta le voksát, közülük 859 447 az alkotmány elfogadása mellett, míg 837 410 ellene szavazott. az érvénytelen szavazatok száma 22 134 volt. az elfogadott új alkotmány egyebek között állást foglal a többpártrendszer és a demokrácia helyreállítása mellett. az ország új alaptörvényének törvényerőre emeléséről szóló dekrétumot david dacko köztársasági elnök írta alá.

hasis

szófia, 1981. február 6. /mti/ - a ciprusi rendőrség három tonna hasist foglalt le egy török halászhajó fedélzetén. a 3 millió dollár értékű, feltételezések szerint libanomból származó rakományt valószínűleg a nyugat-európai piacokra akarták eljuttatni.

ék-ti ng

14.21 060281 1743

Nuu

-. -

sk0039 4 230 mtik1040

nato - weinberger /1. rész/

polgár dénes, az mti tudósítója jelenti:

brüsszel, 1981. február 6. /mti/ - caspar weinberger amerikai hadügyminiszternek a neutronfegyverrel kapcsolatos kijelentéseiről a nato brüsszeli főhadiszállásán eddig semmiféle nyilatkozat nem hangzott el. nato-diplomaták ugyanakkor azt hangoztatták, hogy e kijelentések „határozatlanok voltak, és azokat óvatosan kell fogadni,, különösen arra hivatkoznak, hogy weinberger szerint a szövetségesekkel „megfelelő időben,, kell konzultálni erről a kérdéssel. feltételezik, hogy a nato nukleáris tervező csoportja áprilisban megvitatja az ügyet, de több nyugat-európai politikus már korábban washingtonba akar utazni, hogy - egyéb kérdések megvitatása mellett - felvilágosításokat kérjen az amerikai kormányzattól. így bejelentették genschert nyugatnémet külügyminiszter és apelt hadügyminiszter, valamint colombo olasz külügyminiszter washingtoni látogatását.

- egyfajta nyugtalanságnak adtak kifejezést annak a szemináriumnak a résztvevői is, amelyet a nemzetközi kérdésekkel foglalkozó atlanti intézet rendezett e héten párizsban. david watt, a nemzetközi kérdésekkel foglalkozó angol királyi intézet igazgatója például azt mondta, hogy a nyugat-európaiak „vegyes érzelmekkel,, tekintenek az új amerikai kormányra. véleménye szerint az egyesült államok most egy ideig a „nacionalista dárúdó,, időszakán megy keresztül, s ez félreértésekhez vezethet az európai szövetségesekkel.

## /külügyi

peter cortierier nyugatnémet szociáldemokrata képviselő is az egyesült államok „új nacionalizmusáról,, szólt. ez a jelenség - hangoztatta - a reagan-kormányzat jellegzetessége lesz, ami - megfogalmazása szerint - „növelni fogja a nato sebezhetőségét,,. hozzáfűzte: bár a nyugat-európaiak is egyetértenek azzal, hogy katonai egyensulynak kell léteznie kelet és nyugat között, a nyugat-európaiak számára a fegyverzetellenőrzés fontosabb cél a fegyverkezés fokozásánál. washingtonnak sürgősen tárgyalnia kell nyugat-európával, mert ennek hiánya több problémát okozna az északatlanti szövetségnek mint a szovjetunióknak. nyugat-európának erőteljesen hallatnia kell hangját - mondotta. /folyt./

pd/so kd

14.30 060281 2184

Nur

-.-

sk0040 4 230 mtik1041

nato-weinberger /2. rész/

thierry de montbrial, a nemzetközi kérdésekkel foglalkozó francia intézet igazgatója arról beszélt, milyen naiv elképzelés az, hogy a szovjetuniót „meg lehet büntetni,, kifejtette: ha például nyugat-európa megszüntetné exportját a szovjetunióba, ennek hatása csak később érződne, ha viszont a szovjetunió abbahagyná az energiahordozók exportálását nyugat-európába, annak következményei azonnaliak lennének.

a nato brüsszeli főhadiszállásán az általános vélemény az, hogy washingtont rá kell bírni: alaposan vitasson meg minden fontos kérdést európai szövetségesével, mielőtt bármiféle egyoldalu lépésre határozná el magát.

pd/so kd

14.33 060281 0689

-.-

sk0041 4 230 mtik1042

a szerkesztőségek tájékoztatására!

-----  
heti várható - /1. rész/

február 9., hétfő: az el nem kötelezett országok rend-  
kívüli külügyminiszteri értekezlete új-delhiben  
/12-ig/;

genschert nyugatnémet külügyminiszter  
svédországba látogat;  
/10-ig/;

ilter türkmén török külügyminiszter  
franciaországba utazik /10-ig/;

nato-hadgyakorlat a törökországi  
erzurumban /13-ig/;

anvar szadat felszólat az európa par-  
lamentben;

Nur

az egk mezőgazdasági miniszterei az árak emelésével foglalkoznak;

népszámlálást tartanak indiában /28-ig/.

február 10., kedd: veszelin gyuranovics, a jugoszláv szövetségi végrehajtó tanács elnöke négynapos látogatásra bomba érkezik;

colombo olasz külügyminiszter háromnapos látogatásra az egyesült államokba érkezik;

bernard rogers, a nato európai legfelsőbb parancsnokságának főparancsnoka hivatalos látogatásra görögországba utazik /12-ig/;

károly gusztáv svéd király és felesége öt-napos látogatásra tanzániába érkezik. /folyt./

te ng

14.45 060281 1334

-.-

sk0042 4 230 mtik1043

a szerkesztőségek tájékoztatására!

-----  
heti várható /2.rész/

február 11., szerda: az izraeli kommunista párt xix. kongresszusa tel-avivban /14-ig/;

anvar szadat kétnapos magánlátogatásra párizsba érkezik és találkozik giscard d'estaing-nel;

párizsban ülést tart a tudományos-műszaki együttműködéssel foglalkozó francia-szovjet bizottság /13-ig/.

február 12., csütörtök: nincs előrejelzés.

Nuu

február 13., péntek: a nyugat-európai kommunista és szocialista pártok madridban tanácskoznak a „biztonság, együttműködés és emberi jogok Európában”, témáról /15-ig/;

a cgil főtitkára, Luciano Lama négyórás általános sztrájkot helyezett kilátásba a vegyiparban a montedisomál elrendelt elbocsátások miatt;

viii. berlini nemzetközi zenei biennálé a bartók-centenárium jegyében /22-ig/.

február 14., szombat: bruno kreisky hivatalos látogatást tesz egyiptomban. szadat elnök meghívására /17-ig/;

lete /15-ig/; az nszep berlini küldöttértekez-

értekezleteit az nszep megtartja megyei küldött- /22-ig/.

február 15., vasárnap: nincs előrejelzés.

te ng

14.50 060281 1445

-.-

sk0043 4 230 mtik1044

beirut - nagykövetségek

beirut, 1981. február 6. /mti/ - pénteken reggel ismeretlen fegyveresek elrabolták jordánia beiruti nagykövetségének ügyvivőjét. a diplomata nyugat-beiruti lakása ellen végrehajtott támadás során egy jordániai testőrt megöltek, egy másikat pedig megsebesítettek. életét vesztette egy arra haladó libanoni gépkocsi vezetője is. a beiruti hatóságok széleskörű nyomozást indítottak az elrabolt diplomata felkutatására. a libanoni és a jordániai kormány nyilatkozatban ítélte el az emberrablást, amelynek célja és elkövetői egyelőre ismeretlenek.

ugyancsak pénteken fegyveres utonállók elrabolták irak beiruti nagykövetségének egyik gépkocsiját.

Nuu

közben a libanoni biztonsági szervek szembetűnően megerősítették franciaország nyugat-beirutban levő nagykövetségének védelmét, attól tartva, hogy egyes iráni rokonszenvező csoportok terrorakcióval próbálnak bosszút állni mirage típusu francia harcirepülőgépek iraknak történt leszállításáért.

bz/zsa ba ng

14.55 060281 1008

-. -

sk0044 4 230 mtik1045

norvég kormányprogram

oslo, 1981. február 6. /reuter/ - a teljes foglalkoztatottság biztosítását, a partmenti olajkészletek fokozatos kiaknázását és „a leszerelésért való harcot”, jelölte meg kormánya politikájának fő céljaiként gro harlem brundtland norvég miniszterelnökasszony pénteki parlamenti programbeszédében.

az ország nato-tagságáról szólva az új kormányfő kijelentette: „biztonságunk nato-tagságunkon alapszik. erről az alapról indítunk harcot a leszerelésért.”, a miniszterelnökasszony beszédében egy szóval sem említette azt a javaslatot, amely atomfegyvermentes övezet létrehozását célozná észak-európában. a terv, amelyet április elején vitat meg a norvég munkáspárt kongresszusa, elfogadása esetén a kormány hivatalos célkitűzésévé válik.

ami a gazdasági kérdéseket illeti, harlem brundtland asszony figyelmeztette honfitársait, hogy az ország nehéz időknek néz elébe, ezért szükség van az állami és magánkiadások csökkentésére. a kormány legfontosabb gazdasági feladataként - a teljes foglalkoztatottságon kívül - az infláció elleni harcot jelölte meg.

sm kd

15.03 060281 1112

Nuu

-. -

sk0045 4 230 mtik1046

neutronfegyver - haig-üzenet

new york, 1981. február 6. /reuter/adn/ - alexander haig amerikai külügyminiszter állítólag azt tanácsolta washington nyugat-európai szövetségeseinek, hogy ne vegyék figyelembe caspar weinberger hadügyminiszternek a neutronfegyverről elhangzott kijelentését, mert az nem tükrözi az egyesült államok kormányának hivatalos álláspontját - jelentette pénteken a the new york times című befolyásos amerikai napilap kormánytisztviselőkre hivatkozva.

a lap szerint haig a nato tagállamainak szóló szerdai üzenetében hangsúlyozta: washington átfogóan konzultál szövetségeseivel, mielőtt meghozza végleges döntését a neutronfegyver ügyében.

haig és munkatársai aggódnak, hogy weinberger nincs tisztában azzal, milyen „diplomáciai kelepccét”, állított washingtonnak a neutronfegyver gyártásának és rendszerbe állításának lehetőségéről tett kijelentésével. a külügyminiszter telefonon felhívta weinbergert és azt szorgalmazta, hogy a jövőben jobban egyeztessék a két minisztérium tevékenységét - írja a the new york times.

a külügyminisztérium szóvivője a reuter brit hírügynökség tudósítójával közölte, hogy nincs tudomása ilyen üzenetről.

x x x

weinberger kijelentéseire nyugat-európából továbbra is nyugtalan, elutasító visszhangok érkeznek washingtonba.

osloban a norvég kormány szóvivője kijelentette, hogy országa elutasítja a neutronfegyvert, és emlékeztetett arra, hogy norvégia már 1978-ban ellenkezett ennek a fegyvernek nyugat-európai telepítését.

minden békeszerető ember elleni kihívásnak minősítette bécsben franz muhri, az osztrák kommunista párt elnöke a pentagon terveit. felszólította az osztrák kormányt és népet, hogy erélyesen tiltakozzék a neutronfegyver ellen, és szálljon sikra egy európai atomfegyvermentes övezet létrehozásáért.

to kd

15.38 060281 1890

Nuu

-. -

sk0046 4 230 mtik1047

francia-nszk csucstalálkozó - 1

baracs dénes, az mti tudósítója jelenti:

párizs, 1981. február 6. /mti/ - franciaország és az nszk „közös és eltökélt akcióra,, törekszik a nemzetközi helyzet romlásával, a „destabilizációs tényezőkkel,, és veszélyekkel szemben, és ennek érdekében „a bizalom szellemében,, együtt kíván működni az új amerikai kormánnyal - hangsúlyozta a 37. francia-nszk csucstalálkozóról pénteken kiadott közös nyilatkozat, amelyet giscard d'estaing elnök és helmut schmidt kancellár méltatott a nemzetközi sajtó képviselői előtt.

a két politikus azt a három követelményt felsorolva, amelytől szerintük „a kelet-nyugati kapcsolatok stabilizálása,, és a béke fenntartása függ, sikraszállt a „biztonság egyensúlya,, mellett, ami kizárja mind egy „gyengeségi helyzet,, elfogadását, mind pedig a „katonai fölényre való törekvést,,. /ez utóbbi egyes megfigyelők szerint a washington felől hallható új teoriáktól kívánja elhatárolni az aláírókat./ mérsékletet sürgettek a nemzetközi szintéren, elsősorban a helsinki értekezlet aláíróitól, és ebben az összefüggésben hangsúlyozták: lényeges, hogy lengyelország a maga súlyos problémáit maga oldja meg, békés uton és „külső beavatkozás,, nélkül.

bd/so kd

15.45 060281 1255

-.-

sk0047 4 230 mtik1048

francia-nszk csucs - 2 /1. rész/

párizs, 1981. február 6. /mti/ - a harmadik követelmény az „egyenlőség a világ nagy problémáival szembeni felelősségben,, és itt a két fél azt sürgeti, hogy a gazdasági segély terén „társadalmi rendszerétől függetlenül,, minden állam vegye ki részét egy olyan nemzetközi rend megteremtésében, amelyben minden nép garanciákat talál biztonságára, esélyeket haladására vonatkozóan. e téren a két ország tisztában van /nyugat-/európa kötelességeivel, és kész gyakorolni őket, együtt a másik nyolc partnerrel.

Nww

a közös közlemény - amelynek azt a kényes feladatot kellett szerzőik szemében betöltenie, hogy egyrészt kifejtse a francia és az nszk vezetés óhaját a kelet-nyugati feszültség enyhítésére, másrészt ugyanakkor az új washingtoni vezetéssel való együttműködés platformját is meghatározza - sikraszállt emellett, hogy a fegyverzetkorlátozási és -csökkentési „vállalkozások,, - tárgyalások, javaslatok, tervek egyaránt beleferjen ebbe a keretbe - tartásuk szem előtt az erők globális egyensúlyának elvét, és ugyanakkor szükségesnek tartja „az éberséget és a párbeszédet,,.

a két fél újra megerősíti hűségét az atlanti szövetség keretében vállalt kötelezettségeihez, kinyilvánítja eltökéltségét, hogy megőrizze az azokból következő „védelmi erőfeszítéseket,, ugyanakkor egy európai leszerelési értekezlet érdekében kíván munkálkodni. a madridban beterjesztett francia javaslatra utalva a két fél az értekezlet céljának az első szakaszban bizalom-erősítő intézkedések elfogadását jelöli meg a nyugat által megjelölt, „az atlanti-óceántól az uralig terjedő térségben,, ugyanakkor azt hangsúlyozza, hogy a két ország hozzájárul „a biztonság egyensúlyának biztosításához,,. /folyt./

bd/dj kd

16.25 060281 1761

-.-

sk0048 4 230 mtik1049

francia-nszk csucs - 2 /2. rész/

a „politikai magatartások mérsékletére,, vonatkozó tézisek azt is hangoztatják, hogy a mérséklet „európán belül és kívül egyaránt összeegyeztethető az erő alkalmazásával,, a befejezett tények politikájával és az egyoldalú előnyök biztosítására irányuló kísérletekkel. a nyilatkozat visszautal az egy évvel ezelőtti francia-nszk deklarációra, azt hangoztatja, hogy a két fél fenntartja afganisztánnal kapcsolatos álláspontját, politikai megoldást sürget minden érdekelt fél bevonásával. ez, hangsúlyozza, a közöspiaci országok közel-kelettel kapcsolatos erőfeszítésének, az ötök namibiával összefüggő kezdeményezésének és az afganisztánnal kapcsolatos francia javaslatoknak az értelme. csáddal kapcsolatban a két fél a lagosi és a loméi egyezményeket biztosítja támogatásáról.

Nww

a két fél állást foglalt a közös piac jelenlegi problémáinak megoldása, nyugat-európa politikai összetartásának kinyilvánítása, gazdasági stabilitása és haladása mellett.

bd/dj kd

16.29 060281 1024

-. -

sk0049 4 230 mtik1050

rövid hírek

thatcher hágában

hága, 1981. február 6. /reuter/ap/ - margaret thatcher brit miniszterelnök pénteken egynapos hivatalos látogatásra hágába érkezett. thatcher asszony közöspiaci, közel-keleti témákról és az amerikai atomfegyverek európai telepítésének kérdéséről tárgyal dries van agt holland miniszterelnökkel és cristoph van der klaauw külügyminiszterrel.

merénylet belfastban

belfast, 1981. február 6. /afp/ - egy rendőrt meggyilkoltak, egy másikat pedig súlyosan megsebesítettek pénteken délelőtt belfast központjában. a hatóságok szerint legkevesebb hárman adtak le lövéseket a két rendőrrre.

heroin

ankara, 1981. február 6. /upi/ - mintegy két kiló heroínt talált a török rendőrség pénteken egy istanbuli szállodaszobában. az ügyel kapcsolatban letartóztattak egy 26 éves osztrák nőt és három ázsiai származású férfit. a heroíncsempészt törökországban halállal vagy életfogytiglani fegyházzal is büntethetik.

magyar nagykövet

tunisz, 1981. február 6. /mti/ - havasi béla, a magyar népköztársaságnak a tunéziai köztársaságban akkreditált nagykövete átadta megbízólevelét habib burgibának, a tunéziai köztársaság elnökének.

Nhu

géprablók

bogota, 1981. február 6. /reuter/afp/efe/ - két fegyveres fiatal pénteken natalmába kerítette a kolumbiai légitársaság egyik belföldi járatát. a cucuta-bogota között menetrend szerint közlekedő boeing-727-es gép mind a hatvan utasa sértetlenül távozott a repülőgépből a venezuelai határ mentén fekvő cucuta repülőtérén.

vonatrablások

dublin, 1981. február 6. /upi/ - pénteken hat fegyveres kirabolta a dublin és cork között menetrendszerűen közlekedő postavonatot, két nő pedig - fegyverrel sakkban tartva a dublin-belfast expressz postájára vigyázó őrt - a pályatest mellett várakozó négy bűntársának kidobott három postaszákokat. rendőrségi feltételezések szerint a két rablás alkalmával mintegy 100 ezer font értékű küldeményt loptak el.

sm kd

16.43 060281 1984

-. -

sk0050 4 230 mtik1051

spanyol király

madrid, 1981. február 6. /mti/ - i. jános károly spanyol király pénteken délben a katalán és a baszk szocialista párt főtitkára, joan raventos és txiki benegas fogadásával befejezte a múlt héten kirobbant kormányválság megoldására az alkotmány előírásai szerint ma egy hete megkezdett konzultációinak első fordulóját.

madridban valószínűnek tartják, hogy a király a kormánypárt kongresszusa eredményének ismeretében a jövő héten még egy konzultáció sorozatot tart, mielőtt közölné a képviselőház elnökével, kit javasol miniszterelnöknek.

leh/fe kd

16.52 060281 0591

Nhu

-. -

sk0051 4 230 mtik1052

ucd-kongresszus - 2

Lehel miklós, az mti tudósítója jelenti:

madrid, 1981. február 6. /mti/ - adolfo suárez megnyitóbeszéde után a kongresszus megválasztotta a tanácskozás elnökségét. a választás, amely az első erőpróba volt a suárez körül tömörült „hivatalosok,, és a velük szemben álló „kritikusok,, között, az előbbieket győzelmét hozta: a küldöttek 1208 szavazattal 673 ellenében a „hivatalosok,, listáját fogadták el. így josé pedro pérez-llorca külügyminiszter lett a kongresszus elnöke.

a kongresszus délután rafael calvo ortega főtitkár több órányi jelentését hallgatta meg. a kongresszus ezután bizottságokban folytatja munkáját. a legnagyobb érdeklődés az alapszabályt szövegező és a párt politikai stratégiáját kidolgozó bizottságok munkáját kíséri. itt dől el végeredményben a jövő pártvezetési összetétele és a párt politikai stratégiája, itt lesz a legélesebb a küzdelem suárez hívei és a velük szembenálló „kritikusok,, között.

Leh/fe kd

16.59 060281 0989

-.-

sk0052 4 230 mtik1053

kazah kp - kongresszus

moszkva, 1981. február 6. /mti/ - pénteken véget ért alma-atában a kazah kommunista párt kongresszusa. a kongresszus három napos tanácskozásán részletesen megtárgyalták a pártmunka és a gazdasági munka időszerei kérdéseit, a köztársaság fejlesztésének terveit. a küldöttek az eredmények mellett részletesen szóltak a nehézségekről, problémákról, számos javaslatot terjesztettek elő a fejlesztés meggyorsítására, a hibák kiküszöbölésére.

a kongresszuson megválasztották a párt központi bizottságát és a köztársaság kommunistáinak küldöttesit az szkp xxvi. kongresszusára. a párt központi bizottságának első titkárául ismét dyinmuhamed kunajevet, az szkp kb politikai bizottságának tagját választották meg.

ki/fe ht

17.08 060281 0761

el

sk0053 4 230 mtik1054

genf - amerikai felszólalás

genf, 1981. február 6. /ap/reuter-mti/ - kifejezéseinek tompítására szólította fel pénteken az amerikai küldöttes az emberi jogok bizottsága 37. ülésének brazil elnöke. michael novak az új amerikai kormányzat nevében nyilatkozott a 43 ország delegátusából álló testület genfi fóruma előtt. a helyszíni jelentések szerint a küldöttek a washingtoni delegátus felszólalásától azt remélték, hogy felvázolja a reagan-kormányzat emberi jogokkal kapcsolatos politikáját.

ehelyett novak „gyűlölettel, hazugságokkal, fajüldözéssel és antiszemizmussal,, vádolta meg az egész testületet. azt mondta, hogy néhány országnak a cionizmus elleni támadása a „náci időszakot,, idézte föl benne.

miután szíria és irak küldötte tiltakozott novak kitételei ellen - mondván, hogy az amerikai delegátus az egész bizottságot sértegeti -, carlos calero-rodriguez, az ülésnek brazil elnöke figyelmeztette a szónokot, hogy mérsékelje hangvételét.

az emberi jogok bizottsága hétfőn kezdődött ülésének azzal a határozat-tervezettel foglalkozik, amely egy ENSZ-testület ténymegállapításai alapján elítéli izraelt, amiért az általa megszállt arab területeken megsérti az emberi jogokat. az amerikai küldöttek felszólalásában kijelentette, hogy szeretné, ha a világ tudná: az egyesült államok és izrael sorsa megbonthatatlanul összefonódik.

novak beszédét az arab liga képviselője „erőszakosnak és összefüggéstelennek,, minősítette. algéria küldötte sajnálkozását fejezte ki az amerikai megnyilatkozás miatt.

rp fm

17.26 060281 1572

el

-.-

1981.02.06.

sk0054 4 230 mtik1055

kreisky-előadás

szabó zoltán, az mti tudósítója jelenti:

bécs, 1981. február 6. /mti/ - európai és egyesült államok-beli gazdasági szakemberek számára a svájci davosban rendezett nemzetközi szimpoziumon pénteken beszédet mondott dr. bruno kreisky osztrák szövetségi kancellár. az enyhülési politikáról szólva az osztrák kormányfő elmondta, hogy a hetvenes években a világgazdaságban jelentkezett válságtünetek sajátos módon nem vezettek a nemzetközi kapcsolatok megromlásához. ellenkezőleg, az enyhülési folyamat tetőpontján 1975-ben létrejöhetett a helsinki találkozó, sokirányuan fejlődtek a kelet-nyugati kapcsolatok. az enyhülési politika az európai kelet és nyugat megerősödött gazdasági együttműködését eredményezte, mindemellett a szovjetunió és lengyelország nagymértékben könnyített a súlyos energiagondokkal küszködő nyugat-európai országok helyzetén.

jelenleg ellentétes tendencia tapasztalható, a világgazdaság negatív jelenségei felerősítik a nemzetközi kapcsolatokban felszínre került problémákat.

az osztrák kancellár ismét hitet tett az enyhülési politika folytatása mellett, majd megfogalmazta fenntartásait az egyesült államok kormánya által meghirdetett erőpolitikával szemben. rámutatott, hogy ha az egyik fél erejét fitogtatja, a józanul gondolkodókban óhatatlanul felmerül a kérdés, hogy milyen erős a másik fél. érdemes elgondolkozni azon is - mondotta beszédében az osztrák kormányfő -, hogy például az iráni tragédia mennyiben igazolta washington erőpolitikájának „eredményességét”, „nem is szólva a vietnami háborúról, amelyben az egyesült államok nem kevesebb, mint 56 ezer katonát veszített. aggodalomra ad okot az is, hogy az egyesült államok hagyományosan a washingtonmal jó kapcsolatokat fenntartó katonai jontákat támogatja latin-amerikában. csak hogy az utóbbi időben megmozdult e kontinens, és az egyre szélesedő népi mozgalmak rokonszenvre és támogatásra találnak európában. kreisky leszögezte, hogy az elnyomó katonai rendszerek esztelen támogatása megromthatja az egyesült államok és európa viszonyát, holott a jelenlegi bonyolult nemzetközi helyzetben a két kontinens átfogó párbeszédére volna szükség.

sz/dj fm bj

17.37 060281 2196

--

1981.02.06.

sk0055 4 230 mtik1056

cdu „árnyékszenátus,,

nyugat-berlin, 1981. február 6. /mti/ - richard von weizsäcker, a nyugat-berlini cdu vezére és kormányzó polgármesterjelöltje a május 10-én megtartandó, időelőtti parlamenti választásokra, pénteken bemutatta a kereszténydemokraták legfontosabb szenátor-jelöltjeit.

a cdu nyugat-berlini „árnyékszenátusának,, összetétele - a január 23-án megválasztott új spd-fdp szenátusi névsorhoz hasonlóan - jelzi a mind nagyobb bonni politikai érdeklődést nyugat-berlin iránt, s kifejezi, hogy bomban egyre inkább be akarnak avatkozni a város életébe. a kereszténydemokrata kormánytag-jelöltek közül öten - weizsäckert is beleértve, aki az nsk szövetségi gyűlésének cdu-párti alelnöke - a német szövetségi köztársaságból települnek át a városba, s csak az eddig szóba került további négy jelölt számít ténylegesen nyugat-berlininek.

ko/so fm bj

17.40 060281 0886

--

sk0056 4 230 mtik1057

rövid hírek

olasz csendőrgyilkosság - tüntetés

róma, 1981. február 6. /mti/ - padovában pénteken több ezren tüntettek tiltakozásul a városban elkövetett csütörtök esti kettős csendőrgyilkosság miatt. a szakszervezeti szövetségek felhívására felvonult tömeg leróttá kegyeletét a csendőrség előtt, ahol a két áldozat szolgált. a hatóságoknak pénteken sikerült elfogni az egyik gyilkost: egy fasisztát, aki a „harmadik pozíció,, nevű terrrorszervezet tagjaként - a vörös brigádok mintájára - letartóztatásakor közölte, „politikai fogoly vagyok,, tekinti magát és nem hajlandó válaszolni a vizsgálóbíró kérdéseire.

x x x

picasso grafikák berlinben

de

berlin, 1981. február 6. /mti/ - picasso utolsó 156 grafikáját bemutató tárlat nyílt pénteken berlinben, a köztársasági palota galériájában. a grafika sorozat - amely az aacheni ludwig-gyűjtemény része - április 1-ig lesz látható az ndk fővárosban. az összeállítás drezdában is kiállítják.

x x x

a falu jegyzője oroszul

moszkva, 1981. február 6. /mti/ - a hudozsztvemaja litteratura moszkvai kiadó ötvenezer példányban adta közre orosz nyelven a múlt századi magyar irodalom egyik klasszikus alkotását, eötvös józsef „a falu jegyzője” című regényét. a művet a magyar irodalom egyik legkiválóbb ismerője, j. matihina fordította orosz nyelvre s j. guszjev irt hozzá bevezetőt.

se-ko-ki/zsa pl

17.42 060281 1495

-. -

sk0057 4 230 mtik1058

afrika - vegyes

dél-afrika - namibia

dar es salaam, 1981. február 6. /adn/ - a dél-afrikai kormányzat a jelek szerint lépéseket tesz, hogy véglegesítse namibia törvénytelen megszállását. a johannesburgi rádió közlése szerint botha dél-afrikai miniszterelnök magához kérte az ugynevezett namibiai belső pártok vezetőit, hogy megvitassa velük a délnyugat-afrikai terület jövőjét.

megfigyelők szerint a fokvárosban sorra kerülő tanácskozáson arról lesz szó, hogy a dél-afrikai támogatást élvező pártok miképpen növelhetnék tömegbefolyásukat namibiában, ahol a fekete lakosság többsége a pretoriai rendszer bábjainak tekinti őket.

pretoriában az ensz-t okolják a januári genfi namibia-konferencia kudarcáért, és ennek ürügyén azt állítják, hogy mostantól már csak a namibiai „kormány” van joga tárgyalni a világgal az ország jövőjéről ,,

zimbabwe - volt partizánok

salisbury, 1981. február 6. /mti-afp/ap/- a joshua nkomo vezette hazafias front volt partizánjainak ezrei hosszas habozás után csütörtökön beleegyeztek abba, hogy a nemzeti hadseregbe történő bevonásuk kezdeteként bevonuljanak egy salisbury melletti kiképző táborba.

az ország belbiztonsága szempontjából fontos fejlemény, hogy a szabadságharcban résztvevők, de a polgári életbe visszatérni képtelen ezrek sorsa rendeződni látszik. a munka nélkül maradt volt harcosok körében erkölcsi hanyatlás volt tapasztalható és a polgári lakosság gyakran őket tette felelőssé az erőszakos utcai akciókért.

megfigyelők hangsúlyozzák, hogy hazafias front, a hajdani zapu fegyveresei értetetlenül fogadták vezetőjük, joshua nkomo jelenlegi tárcanélküli miniszter politikai kompromisszumait, a hazafias front a koalíciós kormányban a „kisebbit partner”, és nkomo követői közül sokan úgy vélik: a mugabe kormányfő vezette koalíciós partner, a zanu-ny tulságosan is háttérbe szorítja őket.

ku pl bj

17.46 060281 1916

-. -

sk0058 4 230 mtik1059

kambodzsa - asean

manila, 1981. február 6. /afp/ap/ - a délkelet ázsiai országok szövetsége /asean/ elutasította vietnam, laosz, és kambodzsa javaslatát, hogy folytassanak közvetlen tárgyalásokat kambodzsáról.

az asean állásfoglalását a szövetség nevében carlos p. romulo fülöp-szigeti külügyminiszter, az asean állandó bizottságának elnöke jelentette be. az asean-hoz tartozó öt ország egy kambodzsai nemzetközi konferencia összehívását szorgalmazta az ensz égisze alatt.

a szerkesztőségek tájékoztatására!

a fülöp-szigeti külügyminiszter által ismertetett asean-álláspont szerint vietnam, laosz, és a vietnambarát heng samrin vezette kambodzsa nemrég tett javaslata elfogadhatatlan és félrevezető, mivel a kambodzsai kérdéssel kapcsolatban visszautasítja az ensz illetékességét. hanoi javaslata, mutat rá a közlemény, nem tartalmaz a külföldi csapatok kambodzsa területéről

való kivonására történő felhívást, sem a kambodzsai nép arra a jogára vonatkozó utalást, hogy maga határozhatja meg jövőjét. a javaslat kihívja maga ellen a világ közvéleményét és nem lehet a kambodzsai kérdés tartós megoldásának alapja. az ap jelentése szerint az indokina-i országok tárgyalási javaslatukkal együtt a vietnami csapatok részleges kivonását is felajánlották, arra az esetre, ha thaiföld felhagyja a heng samrin-féle rendszer ellen harcoló vörös khmerek támogatásával.

pf ht bj

17.51 060281 1411

-. -

sk0059 4 230 mtik1060

el nem kötelezettek

uj-delhi, 1981. február 6. /ap/afp/upi alapján/ - pénteken uj-delhibe érkezett sah muhammed doszt afganisztáni külügyminiszter, hogy részt vegyen az el nem kötelezett országok hétfőn kezdődő értekezletén.

repülőtéren nyilatkozatában kijelentette: országa - kurt waldheim ensz főtitkár jelentésében - kész tárgyalásokat kezdeni Pakisztánnal és Iránnal az afganisztán körül kialakult helyzet rendezéséről. nyilatkozatában a miniszter emlékeztetett arra, hogy a közelmúltban több kezdeményezés történt a helyzet rendezését célzó tárgyalások felvételére, s úgy vélekedett, hogy uj-delhi megfelelő hely a párbeszéd megkezdésére.

doszt utalt rá: a tárgyalások során kabul kész arra, hogy „kölcsonösen tekintetbe vegyék egymás álláspontját, .

az afganisztáni külügyminiszter nyilatkozatában nem tért ki a javasolt tárgyalások napirendjére, megfigyelők azonban emlékeztetnek: mindaddig nem lehet szó a kabuli kormány kérésére afganisztánban állomásozó szovjet katonai kontingens kivonásáról, amíg meg nem szűnik a külső imperialista beavatkozás az ország belügyeibe.

del

emnek ellenére a pakisztáni képviselő a pénteki ülésen ismét „a külföldi csapatok, afganisztánból történő haladéktalan kivonását követelte, és az el nem kötelezett országok miniszteri értekezletének határozattervezetében ilyen értelmű módosítást javasolt.

pl/dj bj

17.58 060281 1392

-. -

sk0060 4 230 mtik1061

interkozmosz-21.

moszkva, 1981. február 6. /taszsz/ - a szocialista országok által a világűr békés célú kutatására és felhasználására kidolgozott együttműködési programnak megfelelően 1981. február 6-án a szovjetunióból felbocsátották az interkozmosz-21 mesterséges holdat.

az interkozmosz-21 mesterséges hold felbocsátásának célja, hogy folytassák a földfelszín és az óceánok átfogó kutatására szolgáló módszerek, valamint tengeri és földi kísérleti állomásokról származó tudományos adatok automatikus összegyűjtésére alkalmas rendszerek kidolgozását.

a mesterséges hold fedélzetén tudományos műszereket, valamint tudományos információk gyűjtésére és továbbítására szolgáló telemetriai rendszert helyeztek el. ezeket a csehszlovák szocialista köztársaság, a magyar népköztársaság, a német demokratikus köztársaság, a román szocialista köztársaság és a szovjetunió szakemberei készítették.

az interkozmosz-21 mesterséges hold pályaadatái:

- a föld felszínétől mért legnagyobb távolsága 520 km
- a föld felszínétől mért legkisebb távolsága 475 km
- a kezdeti keringési idő 94,5 perc
- a pálya síkjának az egyenlítő síkjával bezárt hajlásszöge 74 fok.

a kísérletben résztvevő országok szakemberei a rajthelyen a felbocsátás előtt elvégezték a tudományos berendezések előkészítését, és ők irányítják e berendezések működését.

del

a mesterséges hold fedélzeti berendezései megfelelően működnek.

a szovjetunió irányító- és műholdkövető komplexumának földi állomásai és a kísérletben résztvevő tagországok rádiós műhold megfigyelő állomásai rendszeresen veszik a mesterséges holdról érkező tudományos adatokat.

ba ht bj

18.05 060281 1688

.-.

sk0061 4 230 mtik1062

francia-nszk csucs - 3

baracs dénes, az mti tudósítója jelenti:

párizs, 1981. február 6. /mti/ - a csucstalálkozó után giscard d'estaing elnök a nemzetközi sajtó képviselői előtt hangsúlyozta, hogy a megbeszélések a két ország „töretlen és teljes, egyetértéséről tanuskodtak. sajtónyilatkozatában a közlemény fő pontjainak ismertetése és a kulturális együttműködésről kiadott külön közlemény méltatása után a francia államfő kijelentette, hogy a két fél kifejezte eltökéltségét a nyugat-európai pénzrendszer stabilitásának és folytonosságának fenntartására.

az elnöki szöveg későbbi tájékoztatása szerint ez azt jelenti, hogy a két fél áttekintette a pénzrendszer működtetésére irányuló együttműködést. mint ismeretes, a francia frank és az nszk-márka e rendszer keretében együtt „lebeg, bizonyos határok között a dollárral szemben, ám a márkát jobban megviselte a dollár erősödése, mint a frankot, s ezért mind a bundesbank, mind a banque de france nagy összegeket volt kénytelen költeni a márka árfolyamának védelmére. a pénzrendszer fenntartásáról szóló nyilatkozat önmagában is a további spekuláció elriasztását célozza.

helmut schmidt kancellár utalt arra, hogy az egy évvel ezelőtti csucstalálkozón a két fél már súlyosnak tartotta a nemzetközi helyzetet és az azóta nem lett jobb. a most kiadott közös nyilatkozat a két kormány külpolitikájának lényegét tartalmazza - mondta a kancellár. - eszerint a két fél eltökélte, hogy a nyugati tábor erősítésére, az együttműködés megszilárdítására törekszik. a kancellár felhívta a figyelmet a közös nyilatkozat ama pontjaira, amelyek egyrészt a két ország védelmi erőfeszítéseinek fenntartására, másrészt arra vonatkoznak, hogy franciaország és az nszk egyaránt kész munkálkodni egy európai leszerelési értekezlet összehívása érdekében.

a csucstalálkozón és az azzal párhuzamos miniszteri találkozókon számos közöspiaci és kétoldalu problémát is megvitattak. a kulturális együttműködés érdekében franciaországban tájékoztatási és kutatási központot hoznak létre az nszk-ról szóló tanulmányok előmozdítására.

bd/fe fm

18.11 060281 2116

.-.

sk0062 4 230 mtik1063

madridi találkozó

lenet miklós, az mti tudósítója jelenti:

madrid, 1981. február 6. /mti/ - jelentős lengyel és nagy érdeklődéssel várt amerikai felszólalás hangzott el a madridi találkozó pénteki teljes ülésén a küldöttségek által betervezett javaslatokról folyó általános vitában.

marian dobrosielski külügyminiszter-helyettes, a lengyel küldöttség vezetője, részletesen ismertette álláspontját a katonai enyhülési és leszerelési értekezlet tárgyában benyújtott javaslatokról. max kampelman nagykövet, az amerikai küldöttség vezetője először szólalt fel azóta, hogy csaknem egyhetes washingtoni konzultáció után, csütörtökön visszaérkezett a spanyol fővárosba. a lengyel küldöttség vezetője az ülés után sajtóértekezletet is tartott.

marian dobrosielski rámutatott, a különböző - szocialista, nato, semleges és el nem kötelezett - országok által benyújtott öt ilyen javaslat azt jelzi, hogy az enyhülés katonai vonatkozásai a madridi találkozó vitáinak homlokterébe kerültek. a lengyel küldöttség vezetője hangsúlyozta, a katonai enyhülési és leszerelési konferenciára vonatkozó lengyel javaslat, az összes többi ilyen javaslattal együtt, jó tárgyalási alap. a lengyel külügyminiszter-helyettes nemcsak a román, a jugoszláv és a svéd javaslat reális elemeire utalt, hanem az általa egyébként sok vonatkozásban bírált francia indítvány egyes megállapításait is elfogadhatónak minősítette. hangsúlyozta, hogy a szocialista küldöttségek tárgyalási készsége egyes nyugati küldöttségek ellenkező magatartásába ütközik: a francia javaslatot minden változtatás nélkül az egyedül elfogadhatónak kívánják kikiáltani. a külügyminiszter-helyettes konstruktív szellemű tárgyalásokra szólította fel ezeket a nyugati küldöttségeket.

clp

a francia javaslatról szólva a lengyel küldött kifogásolta, hogy az ugyan címében európai leszerelési konferenciát ajánl, de egyetlen leszerelési intézkedésre sem tesz javaslatot. ehelyett minden konkrétum nélkül, csak katonai bizalomerősítő intézkedésekről szól. ráadásul ezek elfogadását a konferencia megtartásának előfeltételéül szabja, és nem tesz említést a nukleáris fegyverekről sem. negatív eleme a francia javaslatnak, hogy „az atlanti-óceántól az uralig, terjeszteni ki ezeknek az intézkedéseknek az érvényét./folyt./

leh/fe fm bj

18.24 060281 2310

--

sk0063 4 300 mtik1064

neutronfegyver - nszk /1.rész/

sándor istván, az mti tudósítója jelenti:

bonn, 1981. február 6. /mti/ - bonnban zavart okoztak a neutronfegyverről szóló washingtoni ellentmondásos jelzések. weinberger hadügyminiszternek a tömegpusztító fegyverrel kapcsolatos tervek felmelegítéséről szóló kitételeit a nyugatnémet vezetők meghökkenéssel fogadták - éppugy, mint egy nappal később haig külügyminiszter „nyugtató”, szavait, miszerint weinberger nem a hivatalos amerikai álláspontot fogalmazta meg.

a különböző diplomáciai csatornákon bonnba jutó magyarázkodások mögött bonni megfigyelők szerint a reagan-kormányzatnak az a késői felismerése huzódik meg, hogy ez a téma rosszul időzítve szükségtelen kavargást okozott az európai szövetségesek körében. hivatalos bonni körökben ugyanakkor értésre adták, nem veszik túlságosan komolyan mindazt, amit a hivatalba lépő reagan-kormány tagjai az első napokban nyilatkoznak.

willy brandt spd-elnök az új amerikai külpolitikával kapcsolatban rendkívül tartózkodó. bonnban akkreditált külföldi tudósítók előtt az mti kérdésére válaszolva kijelentette: azt a tanácsot adta a szociálliberális kormánykoalíció minisztereinek, hogy „adjanak időt, - legalább hat hetet, vagy két hónapot az amerikai partnernek, mielőtt érdemi ítéletet alkotnának az egyesült államok külpolitikájáról. brandt utalt arra is, hogy az nszk-t a jövőben is köti a nato-tagság, az egyesült államok vezető szerepét a washingtoni kormányváltás sem kisebbítette, de bonn - és különösen az spd - „nem érthet egyet minden kérdésben az amerikaiakkal,„ az spd-elnök előre jelezte: amennyiben megerősödik washington most

körvonalazódó keleti politikájának az az eleme, amely a hangsúlyt a fegyverkezésen alapuló „erőegyensúlyra,„ helyezi, ez éles ellentéteket szít majd a nyugatnémet szociáldemokracián belül. különösen a brandt által kezdeményezett keleti politika hívei körében lehet „az eddiginél hangosabb és szenvedélyesebb kritikára,„ számítani - mondotta brandt. /folyt./

or/gi fm

18.41 060281 2043

--

sk0064 4 230 mtik1065

neutronfegyver - nszk /2.rész/

szavait alátámasztja, hogy pénteken este ült össze az spd alsó-rajnai helyi vezetősége, hogy döntsön karl-heinz hansen szociáldemokrata parlamenti képviselő fegyelmi ügyéről. hansen - 23 képviselőtársával együtt - az nszk fegyverkezési kiadásainak nagyarányú csökkentését követelte schmidt kancellár kormányától, majd miután követelése elutasításra talált, éles hangú újságcikkben támadta a szociáldemokrata kormányfőt, amiért elfordult pártja hagyományos politikai irányvonalától.

az spd elnökség erélyes fegyelmi intézkedést javasolt az illetékes helyi pártszervezetnek, amely annak idején hansen a bonni bundestagba küldte. hansen utóbb elismerte, hogy cikkének hangneme sértő volt, állításainak tartalmához - különösen a szociáldemokraták megváltozott biztonságpolitikai irányvonalának helytelenítéséhez - azonban ragaszkodott. ügyének alakulását az nszk politikai közvéleményének jelentős része mércének tekinti: milyen mértékben távolodott el a több, mint tíz éve kormányzó spd vezetése attól az elvi politikától, amely nem utolsó sorban a szocialista országokkal való együttműködés és az enyhülés miatt számíthatott a múltban a választók többségének bizalmára.

or/gi fm

18.43 060281 1236

ll

--

sk0065 4 230 mtik2001

## iráni tüntetés, radzsai

teherán, 1981 február 6. /reuter/afp/ap/ - teheránban véres összecsapásba torkollott a hosszú hónapok óta először baloldali kezdeményezésre rendezett tüntetés. a fedajin khalk - jelentések szerint - öt-hét ezer támogatójára a forradalmi gárdisták könnygázgránátokkal és riasztó lövésekkel támadtak rá, szélsőséges iszlám fundamentalista csoportok pedig késekkel, kövekkel és furkósbotokkal vetették magukat a tömegverekedésbe. teheráni kórházi források mintegy negyven sebesültől adtak számot. meg nem erősített hírek szerint az összetűzéseknek halálos áldozatai is voltak. a forradalmi gárdisták pedig állítólag őrizetbe vették a fedajin khalkh legalább tíz vezetőjét.

teherán legnagyobb közterén, az azadi téren, a fedajin khalk elnevezésű baloldali, magát marxistának minősítő szervezet eredetileg a császári rendszer megdöntéséért vívott fegyveres harc kezdetének tizedik évfordulója alkalmából rendezett tömeggyűlést. a fél évvel ezelőtt ketté vált szervezetnek ezúttal a kisebbségben maradt szárnya szervezte az akciót. az iraki-iráni háború kezdete óta fokozottan romló gazdasági helyzet, a növekvő munkanélküliség és a megélhetési gondok miatt tiltakoztak. nyugati becslések szerint az iszlám forradalom óta eltelt két év alatt másfél millióval nőtt a munkanélküliek száma iránban.

a belügyminisztérium decemberben betiltott minden tömeggyűlést és a hatóságok előző nap külön is betiltották a pénteki tüntetést.

a teheráni rádió mindössze annyit közölt, hogy a fedajinok néhány híve semmibe vette a gyülekezési tilalmat és „el akarta terelni a nép figyelmét az irakkal vívott háborúról,,.

radzsai miniszterelnök pénteken bírálta azokat, akik kifogásolták, ahogy a kormány a tuszügyet elrendezte washingtonnal. a kormányfő szerint két politikai irányzat él együtt iránban: az egyik helyesti az „imám vonalát,, , az amerikai nagykövetség csaknem másfél éve történt lerohanását, és azt, hogy irán minden kapcsolatot megszakított az egyesült államokkal, míg a másik - általa „materialistának,, nevezett irányzat elveti a tuszejtést és pusztán az alkatrészek és a fogyasztási cikkek hiánya miatt aggódik. mint radzsai állította ez utóbbiakat nem érték megaláztatások a sah uralkodása alatt és nem értik az iráni forradalom lényegét.

gr pl

18.48 060281 2318

--

sk0066 4 230 mtik2002

## pakisztán

islamabad, 1981. február 6. /reuter/ap alapján/ - ziaul hak elnök lemondását, a rendkívüli állapot feloldását és három hónapon belül megtartandó szabad választásokat követelt pénteken közzétett kiáltványában hét illegálisba kényszerített pakisztáni párt. a fellépés hatékonyságát azonban nyilvánvalóan csökkenti az a tény, hogy az ellenzéki szervezetek egyelőre még nem képesek az együttes, tevételes fellépésre az általuk elítélt rendszer ellen.

a karachiban aláírt dokumentum szerint pakisztán „felmérhetetlen mélységű,, válságot él át, amelyért a katonai kormányzat felelős. e kormányzatot - hangzik a kiáltvány - „a nép ellenállhatatlan akarata fogja eltávolítani,, , ha önként nem lép le a színről. fő követeléseik mellett az ellenzéki pártok sürgették a tartományi önkormányzat helyreállítását, amivel nyilvánvalóan a több jogot követelő betudzsisztáni és más helyi vezetők támogatását kívánják megnyerni.

a dokumentum aláírói között van nuskrat bhutto, a pakisztáni néppárt elnöke /az 1979-ben kivégzett zulfikar ali bhutto özvegye/, navabzada naszerullah khan, a konzervatív pakisztáni demokratikus párt vezetője, valamint több más párt- és szakszervezeti vezető.

mint a jelentésekből kitűnik, az ellenzéki pártok már hónapokkal ezelőtt közzé szeretnék volna tenni kiáltványukat, de csak mostanra tudták tölteni magukat a köztük fennálló nézeteltéréseken. mint naszerullah khan közölte, az ellenzéki pártok még nem tudtak megegyezni ziaul hak elleni közös fellépés módjában.

hiányzik a kiáltvány aláírói közül a dzsamat-i-izslami elnevezésű befolyásos jobboldali vallási párt, amely - bár már nem támogatja teljes mértékben ziaul hak kormányzatát - továbbra is elkötelezte magát annak „iszlámosító,, politikája mellett.

kf pl

18.50 060281 1795

de

--

sk0067 4 230 mtik2003

madridi találkozó /2.rész/

dobrosielski erre reagálva kijelentette, hogy a földrajzilag talán tetszetős meghatározás katonai-stratégiai szempontból elfogadhatatlan, mert figyelmen kívül hagyja egyebek között az atlanti-óceánon cirkáló tengeralattjárókat, amelyeknek nukleáris rakétái a kelet-európai országokat veszik célba. kanadát és az egyesült államokat sem szabad a katonai kép egészéből kihagyni.

dobrosielski kiemelte, hogy a lengyel javaslat nem támaszt semmilyen előfeltételt, nem utasítja el a majdan teendő intézkedések megvitatását. éppen azt ajánlja, hogy mindezt magán a leszerelési konferencián vitassák meg és döntsék el.

a lengyel külügyminiszter-helyettes a továbbiakban megállapította: a madridi találkozón csaknem általános egyetértés mutatkozik abban, hogy sürgősen össze kell hívni az európai biztonság katonai vonatkozásaival foglalkozó konferenciát és ezt több szakaszban kell megtartani. az első szakaszt főleg a bizalom erősítő intézkedéseknek kell szentelni. hozzáfűzte azonban, ezeknél nem szabad megállni. az egyetértés arra is vonatkozik, mondotta, hogy a konferenciát az európai biztonsági és együttműködési értekezlet keretei között kell megrendezni. a lengyel küldöttség vezetője sürgette az egyetértés területeinek további bővítését és a borulató nyugati kommentárokat visszautasítva hangoztatta, hogy a benyújtott javaslatok alapján, az összes résztvevő megfelelő politikai akaratával, a madridi találkozó a belgrádinál átfogóbb és tartalmasabb dokumentum elfogadásával végződhet.

max kampelman nagykövet - aki az amerikai szóvivő közlése szerint washingtonban tartott magasszintű konzultáción nem kapott új utasításokat - felszólalásában megismételte az amerikai álláspont korábbi negatív elemeit. hangsúlyozta ugyan, hogy küldöttsége kész tárgyalni és lehetségesnek mondotta más javaslatok figyelembevételét is, de felszólalásában konkrétan csak azokat az indítványokat támogatta, amelyeket az egyesült államok nyugat-európai szövetségesei nyújtottak be./folyt./

leh/fe fm

19.04 060281 2046

-.-

sk0068 4 230 mtik2004

madridi találkozó /3.rész/

szerkesztőségek tájékoztatására!

max kampelman felszólalását azért is várták nagy érdeklődéssel, mert csütörtöki visszaérkezése után a spanyol rádióban és televízióban, valamint a péntek reggeli spanyol lapokban a konferencia válságáról, közeli szakítás lehetőségéről szóló jelentések láttak napvilágot, s azt jósolták, hogy az amerikai küldöttség még a korábbiaknál is keményebb hangnemű beszédet mond. a felszólalás, ha a hangnemet nem is, a tartalmat illetően valóban keményebb volt az előzőekhez képest, de nem volt benne névreszóló támadás a szovjetunió és szövetségesei ellen.

leh/fe fm

19.06 060281 0685

-.-

sk0069 4 230 mtik2005

norvég kormánypolitika

oslo, 1981. február 6. /adn/upi/ - a szerdán hivatalba lépett gro Harlem Brundtland norvég miniszterelnöknő pénteken terjesztette elő kabinetjének politikai programját a parlamentben. külpolitikai mondanivalójának legfontosabb eleme az, hogy norvégia a nato-tagság megőrzése mellett továbbra is tevékenyen részt vesz az enyhülésért és leszerelésért kifejtett nemzetközi erőfeszítésekben.

a kormányfő hangoztatta: a világot ma a bizonytalanság jellemzi és ebben a helyzetben szükséges a tevéleges békepolitika. ugyanakkor az ország nato-tagságát nevezte norvégia biztonsága alapjának.

ami az új kabinet belpolitikáját illeti, gro Harlem Brundtland közölte, hogy a legsürgősebb teendő az infláció megfékezése és a teljes foglalkoztatottság biztosítása.

a miniszterelnöknő elődje, odvar nordli egészségi okokra hivatkozva mondott le a múlt héten.

rp fm

19.17 060281 0914

-.-

sk0070 4 230 mtik2006

olasz - bizalmi

Róma, 1981. február 6. /afp/upi/ - ismét bizalmi szavazás elé néz az olasz kormány. Virgino Rognoni belügyminiszter pénteken a parlamentben bejelentette, hogy a terrorizmus elleni harc céljait szolgáló egyik jogszabály hatályának meghosszabbítását a kormány bizalmi kérdésként veti fel; azaz, ha az olasz képviselők ellenezni fogják, hogy továbbra is érvényben maradjon a bírósági végzés nélkül is 48 órányi őrizetbe vételt és kihallgatást lehetővé tevő jogszabály, akkor forlani kormányának le kell mondania. Ezt a helyzetet az idézte elő, hogy az olasz radikális párt parlamenti obstrukcióval igyekszik megakadályozni a jogszabály érvényének meghosszabbítását.

az ügy kapcsán furcsa rekord is született a képviselőházban. A radikális párt parlamenti obstrukciója egyebek között abban állt, hogy a jogszabályhoz tömegével terjesztették elő a módosító indítványokat. Összesen 1300 módosító indítványról van szó, többségük a radikálisok padsoraiból származik. Marco Boato radikális képviselő pedig összesen 15 és fél órát töltött a szószéken, így akarván megakadályozni, hogy szóhoz jusson olyan képviselő, aki az ülés bezárását indítványozhatta volna. Csütörtök délután öt órától péntek délelőtt fél kilencig tartó beszéde után a radikális rekord-döntőgető /elődje eddig 12 órás beszéddel állított fel parlamenti csúcst/ azzal zárta maratoni eszmefuttatását, hogy három-négy órát még tudna beszélni, mert még mindig sok a mondanivalója.

az olasz radikálisok - akik egyébként egyébként a 630 tagú képviselőházban mindössze 18 helyet birtokolnak - rendszeresen élnek a parlamenti obstrukció gyakorlatával, ha olyan törvények és jogszabályok elfogadásáról van szó, amely nem nyeri meg tetszésüket.

a három hónapja hivatalban lévő forlani-kormány sorsát eldöntő bizalmi szavazásra a legkorábban a jövő hét elején - esetleg vasárnap - kerülhet sor.

fg fm

19.25 060281 1905

-.-

sk0071 4 300 mtik2007

ndk-nszk viszony /1.rész/

kocsis tamás, az mti tudósítója jelenti:

Berlin, 1981. február 6. /mti/ - Erich Honecker, az NDK államtanácsának elnöke / aki pénteken Berlinben újból fogadta Robert Maxwellt, az angol Pergamon Press könyvkiadó elnökét, aki tavaly német nyelven megjelentette az NDK államfő „Életemből„ című önéletrajzát / kijelentette: meg van a lehetőség a német demokratikus köztársaság és a német szövetségi köztársaság kapcsolatainak továbbfejlesztésére.

Honecker hangoztatta, hogy a két német állam viszonya ma nem olyan, mint amilyennek lennie kellene. az NDK csak úgy mint eddig, a jövőben is abból indul ki, hogy a két német állam egymáshoz fűződő kapcsolata nemcsak az NSZK és az NDK polgárai, hanem az európai béke és enyhülés szempontjából is jelentős. Jelenleg nehéz megmondani, milyen lépések megtételére van lehetőség a két állam viszonyának továbbfejlesztésére. az NDK például nem tudja, milyen lépéseket tart lehetségesnek az NSZK annak érdekében, hogy a jövőben az eddiginél átfogóbban az általános érvényű nemzetközi jogi elvekből induljon ki az NDK-val fenntartott kapcsolataiban. a német demokratikus köztársaság ugyanis ezeknek az érvényre juttatására törekszik - mondotta Erich Honecker, s egyben felhívta a figyelmet arra is, hogy a kétoldalú kapcsolatok szempontjából is hasznos volna az érdemi hatadás a nemzetközi béke biztosítása, így például a fegyverzetkorlátozás és a leszerelés terén. „a leszerelés korunk kulcskérdése, s cselekedeteiben minden államférfinek ehhez kell tartania magát,, - mondotta.

Honecker hangsúlyozta, itt az ideje, hogy az NSZK-ban végérvényesen két egymástól független, szuverén német állam létének elismeréséből induljanak ki, s hagyjanak fel végre az „1937-es határok szerinti német birodalom további fennállásának,, rögeszméjével. „minél előbb látják ezt be bomban, annál jobb az NDK és az NSZK közötti kapcsolatok további normalizálása szempontjából,,.

Honecker figyelemre méltónak mondotta, hogy az elmúlt időben mind többen szállnak síkra az NSZK-ban az NDK-val szembeni realista politika érvényre juttatása érdekében. „az NDK azt kívánja, hogy az NSZK is tartsa magát a nemzetközi élet szabályaihoz, amelyeket szerződésben rögzítettek és ami a helsinki záróokmányban áll, vagyis más államok - ebben az esetben az NDK - szuverenitásának teljes tiszteletben tartásához,,. /folyt./

ko/gi bj

19.34 060281 2411

Mol



sk0072 4 300 mtik2008

ndk-nszk viszony /2.rész/

az ndk államfője az önéletrajz angol nyelvű kiadásának megjelentetésével kapcsolatban fogadta maxwellt, s mostani nyilatkozatát az új kiadás előszavának szánta.

klaus bölling, az nszk állandó ndk-beli képviselőjének új vezetője pénteken megérkezett berlinbe, új hivatalának átvételére. a nyugatnémet politikus - aki helmut schmidt kancellár közvetlen környezetéhez tartozónak számít, s a múlt év végéig államtitkárként a bonni kormány szóvivője volt - az ndk fővárosban kijelentette, hogy a két német állam között 1972-ben megkötött alapszerződés „jó iránytű a kétoldalú kapcsolatokhoz. abban mindkét állam kifejezésre juttatta szándékát, hogy jószomszédi kapcsolatokat építsen ki. ehhez szeretnék hozzájárulni személyes munkámmal,..

bölling a tervek szerint hétfőn adja át megbízólevelét erich honeckernek. előkészítés alatt áll az nszk diplomata-politikus első találkozója oskar fischer ndk külügyminiszterrel is.

böllingnek eredetileg csak áprilisban kellett volna átvennie a berlini nszk képviselői vezetését, de günter gaust - aki a kezdettől fogva hét évig állt a képviselői élén - január 23-án nyugat-berlini szenátorrá választották, s ezért a tervezettnél korábban befejezte ndk-beli tevékenységét.

ko/gi ht bj

19.36 060281 1285

-.-

sk0073 4 300 mtik2009

reagan - salt /1.rész/

bokor pál, az mti tudósítója jelenti:

washington, 1981. február 6. /mti/ - „akar-e a reagan-kormányzat komolyan új stratégiai fegyverkorlátozási egyezményt kötni a szovjetunióval?,, - ezt a kérdést vizsgálja pénteki kommentárjában a the new york times. emlékeztet arra, hogy legutóbbi interjújában az elnök hangoztatta: bármikor kész tárgyalásokat kezdeni a szovjet vezetőkkel „a nukleáris fegyverek megfelelő csökkentéséről,.. a times szerint a nyilatkozat „kissé zavarbaejtő,, volt, miután első sajtóértekezletén az elnök csupán

de

„tárgyalásokhoz vezető megbeszéléseket,, említett. mindenképpen világos azonban, hogy reagan „csökkentésről,, és nem „korlátozásról,, beszél, s ebben a tekintetben a carter-kormányzat tapasztalata tanulságos lehet.

hivatalba lépése után carter elnök, aki szintén elégedetlen volt a nixon-ford-kissinger-féle salt- szemlélettel, 1977 márciusában moszkvába küldte vance külügyminisztert olyan javaslatokkal, amelyek nem korlátozták, hanem ténylegesen csökkentették volna a nagyhatalmak meglévő fegyverzetét. szovjet részről azért vetették el ezeket - írja a lap -, mert nem kívánták a salt elfogadott kereteinek ilyen radikális megváltoztatását, s mert a carter-javaslatok a szovjet interkontinentális ballisztikus rakéta programokat csökkentették volna, míg az amerikai programok nem változtak volna.

e tapasztalat alapján reagannak semmi oka feltételezni, hogy a szovjetunió hajlandó volna olyan tárgyalásokba bocsátkozni, amelyek az eddiginél kedvezőtlenebb helyzetbe hoznák. /folyt./

br/dj fm bj

19.46 060281 1592

-.-

sk0074 4 300 mtik2010

reagan - salt /2.rész/

figyelembe véve reagan szovjetellenes kiszólásait, a the new york times feltételezi, hogy reagan esetleg szántszándékkal szovjet elutasításra játszik. ebben az esetben ugyanis azt mondhatná az amerikai népnek, hogy kísérletet tett az egyezménykötésre, amelyet azonban az oroszok elutasítottak, s így nem maradt más választása, mint a fegyverkezési hajszája felújítása.

mivel reagan igencsak ragaszkodik az „árukapcsoláshoz,, ahhoz, hogy más területeken kapjon engedményeket a fegyverzetkorlátozási tárgyalások fejében - folytatja a the new york times -, eddigi megnyilvánulásai nem nagyon kedveznek a salt-tárgyalások korai felújításának.

br/dj fm bj

19.48 060281 0702

de

-.-

sk0075 4 230 mtik2011

rövid hírek/1./

gyuranovics

belgrád, 1981. február 6. /mti/ - veszelin gyuranovics, a jugoszláv kormány elnöke helmut schmidt kancellár meghívására február 10 és 13 között hivatalos látogatást tesz az nszk-ban - közölték pénteken belgrádban.

thatcher

hága, 1981. február 6. /ap/ - beatrix holland királynő pénteken 45 perces megbeszélést folytatott margaret thatcher brit miniszterelnökkel, aki egynapos hivatalos látogatáson tartózkodik hollandiában.

üdvözlő távirat

moszkva, 1981. február 6. /taszsz/ - leonyid brezsnyev táviratban üdvözölte u ne wint, a burmai unió szocialista köztársaság elnökét, az ország függetlenségének 33-ik évfordulója alkalmából. a távirat hangsúlyozza, hogy a szovjet emberek őszinte rokonszenvvel figyelik a burmai nép erőfeszítéseit a tartós nemzeti függetlenség megteremtése, az ország biztonságának és társadalmi fejlődésének biztosítása érdekében.

ítélet

berlin, 1981. február 6. /mti/ - a berlini városi bíróság pénteken az ndk ellen irányuló súlyos bűncselekmények elkövetéséért 10 évi szabadságvesztésre ítélte frank jordan nszk állampolgárt. a bűntetteit előéletű jordan egy nyugat-berlinben működő bűnöző banda ügynökeként súlyosan megsértette a két német állam taranzite gyezményének rendelkezéseit és az ndk devizatörvényeit.

szovjet tábormok kitüntetése

berlin, 1981. február 6. /mti/ - erich honecker, az nszép kb főtitkára, az ndk államtanácsának elnöke pénteken a haza szolgálataért érdemrend arany fokozatával tüntette ki iván mednyikov vezérezredes, a németországi szovjet hadseregcssoport eddigi politikai főcsoportfőnökét, az új főcsoportfőnök ivan gubin vezérezredes, a kitüntetést heinz hoffmann hadseregtábornok, az nszép kb politikai bizottságának tagja, nemzetvédelmi miniszter adta át. jelen volt mihail zajcev hadseregtábornok, a déli hadseregcsoporthoz a közelmúltban kinevezett új főparancsnoka. /folyt.köv./

kr már ko ht

19.52 060281 1948

de

sk0076 4 230 mtik2012

palesztin vezető - terrorizmus

moszkva, 1981. február 6. /mti/ - az egyesült államokat tette felelőssé a terrorizmusért moszkvai sajtókonferenciáján mohammed as-sajer, a palesztinai felszabadítási szervezet irodájának vezetője. kijelentette: a washingtonban indított új rágalomhadjárat, amely a szovjetunió és a nemzeti felszabadító mozgalmak ellen indult, „terrorizmussal”, vádolva meg őket, arra szolgál, hogy elleplezzék a valódi helyzetet: azt, hogy az egyesült államok támogatást nyújt olyan rendszereknek, amelyek terrort alkalmaznak más népek ellen, katonai támaszpontokat hoz létre külföldön, élezi a feszültséget és maga is terrorcselekményeket hajt végre ázsziában, afrikában, latin-amerikában. „az ilyen amerikai terrorakciók felsorolása is köteteket töltene meg”, - mondotta a palesztin vezető.

m. as-sajer hangsúlyozta: a palesztinai arab nép folytatja harcát törvényes jogaiért. emlékeztett arra, hogy izrael terrorja miatt ma is három millió palesztinai kénytelen hazájától távol élni, sok palesztin nemzetiségű arab ellen hajtottak végre izraeliek terrorakciókat, sokakat vetnek börtönbe. a palesztin menekülttáborok elleni akciókban izrael napalmbombákat, gyújtóbombákat is használ. „még az új amerikai elnök hivatalba lépte előtt az egyesült államok terrorizmussal vádolta a palesztinai felszabadítási szervezetet. a valódi terroristák azonban, mint az köztudomású, izraelben és az izraeli kormányt támogató egyesült államokban vannak s ők akarják megsemmisíteni a békeszerető palesztinai arab népet”, - mondotta a pfsz moszkvai irodájának vezetője sajtókonferenciáján.

ki/fe ht

19.58 060281 1624

-1-

sk0077 4 230 mtik2013

amerikai konzulátus

hága, 1981. február 6. /ap/ - az egyesült államok bezáratta amszterdami konzulátusát. a hágai amerikai nagykövetség közlése szerint azért került sor erre a lépésre, mert csütörtök hajnalban újabb incidens volt a konzulátusnál.

az amszterdami rendőrség tájékoztatója szerint az egyesült államok salvadori politikája ellen tiltakozó nyolc holland állampolgár a jelzett időpontban megrongálta a konzulátust és

de

megpróbált behatolni az épületbe. egy arra cirkáló rendőr a behatolást megakadályozta és szétoszlatta a tüntetőket. egy tizenkilenc éves fiatalembert letartóztatott: őt később közrend megbontásával vádolták meg.

a hágai amerikai nagykövetség csütörtökön bejelentette, hogy a konzulátus a kellő biztonság megteremtéséig zárva marad. a csütörtöki eset a diplomáciai képviselő szerint a hatodik incidens volt a konzulátus ellen, és már korábban is kérték a holland kormánytól megfelelő intézkedések meghozatalát.

az amerikai nagykövet csütörtökön „mély aggodalmának,, adott hangot a holland külügyminisztériumban a konzulátus biztonsági helyzetével kapcsolatban. christoph van der klaauw holland külügyminiszter a parlamentben fejezte ki sajnálkozását az incidens miatt.

rp fm

20.01 060281 1243

-.-

sk0078 4 230 mtik2014

dél-afrikai tiszt

Lisszabon, 1981. február 6. /upi/ - dél-afrika közvetlenül együttműködik az unita elnevezésű angolai ellenforradalmi gerillaszervezettel - közölte az anop portugál hírügynökségnek pénteken Luandában adott nyilatkozatában egy néhány éve dezertált dél-afrikai katonatiszt. leleplező nyilatkozatából kitűnt, hogy a délnyugat-afrikai népi szervezet, a swapo angolai táborai ellen indított támadások ürügyén elfoglalt egyes zónákat a dél-afrikai csapatok átengedik az angolai ellenforradalmi bandáknak, és azokat használják fel e területek további ellenőrzésére.

a pretoriai kormány a közelmúltban számos alkalommal cáfolni próbálta, hogy kapcsolatban volna az angolai ellenforradalmi szervezetekkel és azt állítja, hogy az angolai területek ellen indított katonai akciói „pusztán a swapo bázisai,, ellen irányulnak.

bill anderson volt dél-afrikai katonatiszt elmondta még, hogy pretoria fegyverkereskedelmi ügyleteket bonyolít le izraellel és a latin-amerikai diktatúrákkal. izrael az egyesült államoktól vásárolt fegyverek egy részét a nemzetközi embargót kijátszva dél-afrikának

ed

továbbítja, míg pretoria 85 millió dollár értékű fegyvert adott el a chilei katonai diktatúrának. a dél-afrikai kormánynak egyébként az amerikai cia is segítséget nyújt az angolai ellenforradalmi csoportok támogatásában.

gr pl

20.05 060281 1357

-.-

sk0079 4 230 mtik2015

rövid hírek/2./

chnoupek-közlemény

algir, 1981. február 6./ctk/ - közös közlemény aláírásával fejeződtek be pénteken bohuslav chnoupek csehszlovák és mohamed szeddik benjahia algériai külügyminiszter tárgyalásai. a felek nyugtalanságukat fejezik ki a nemzetközi feszültség fokozására tett kísérletek, az erőpolitika újbóli alkalmazása, a fegyverkezési hajszá fokozása és az enyhülés politikájának diszkreditálása miatt - hangzik többek közt a nyilatkozatban.

kr ht

20.06 060281 0495

-.-

sk0080 4 230 mtik2016

giscard-schmidt - visszhang

Róma, 1981. február 6. /mti/ - az olasz polgári sajtó abban látta pénteken a giscard-schmidt találkozó lényegét, hogy francia-nyugatnémet vezetéssel folytatni akarják a nyugat-európai politikai integrálódást és fokozni szerepüket a nemzetközi kapcsolatok rendszerében.

a la stampa párizsi tudósítója szerint a francia elnök és a nyugatnémet kancellár egyaránt attól tart, hogy beszűkül nyugat-európa menővezetési lehetősége reagan elnök kemény szovjetellenes vonala miatt. ezért keresik az „önálló politizálás,,

ed

módját, természetesen a nyugati szövetségi rendszer keretében. párizs szempontjából a moszkvával folytatandó párbeszéd politikai választásnak számít, bonn szempontjából szükségszerűség - vélekedett a lap. felvetette azt is, vajon schmidt félszemmel nem kacsint-e mitterrand felé, hiszen a francia szocialista párt jelöltje esetleg befuthat az elnökválasztáson.

az il tempo szerint „párizs és bonn olyan közös politikát keres, amelynek nyugat-európa közös politikájává kellene válnia. mindketten egyetértettek abban, hogy nyugat-európának diplomáciailag önállóan kellene fellépnie, s el kellene kerülnie, hogy az egyesült államok kész tények elé állítsa,„

a corriere della sera nem tartja azonosnak a francia és a nyugatnémet álláspontot a kelet-nyugati kapcsolatok és az usa-hoz fűződő viszony megítélésében. eltérő érdekekről ír, s ezt franciaország és az nszk nemzetközi téren játszott szerepének különbözőségére vezeti vissza.

a l,unitá, az okp lapja szerint mindkét fél célja, hogy meg ne szakadjon a kelet-nyugati párbeszéd, folytatódják a szovjet-amerikai tárgyalás a stratégiai fegyverek korlátozásáról. a lap szerint ugyanis ennek elakadása veszélyeztetné a nyugat-európai politikai egységsülésre irányuló erőfeszítéseket is./folyt.köv./

se/dj fm

20.09 060281 1841

-.-

sk0081 4 230 mtik2017

giscard-schmidt- visszhang /2.rész/

párizs, 1981. február 6. /mti/ - a francia-nszk csúcsterveket közös nyilatkozatát kommentálva az afp hírügynökség rámutat: az az elv, amelynek értelmében a két fél kizárja mind a gyengeség elfogadását, mind a katonai fölényre való törekvést, azt a nyugatnémet törekvést tükrözi, hogy a fegyverkezési verseny újbóli megindításával ne veszélyeztessék bonn keleti politikáját.

a diplomáciai megfigyelők - az afp szerint - úgy vélekednek, hogy a találkozó megerősítette az 1963-as francia-nszk-szerződés fontosságát a „nyugat-európai építésben,„ és a közös politika kialakításában.

al

a le monde péntek délutáni száma, amelyet még a közös közlemény ismertetése előtt adtak nyomdába, azt hangsúlyozza, hogy a találkozó két résztvevője nem akarja reagannak hagyni a kezdeményezés monopóliumát. s ennek jelét látja abban, hogy noha eredetileg csak kulturális kérdésekről terveztek közös nyilatkozatot, végülis politikai dokumentummal ért véget a csúcstalálkozó.

bd/dj fm

20.11 060281 1032

-.-

sk0082 4 230 mtik2018

spd-pártelnökség rendkívüli ülése

bonn, 1981. február 6. /dpa/reuter/ - willy brandt, a német szociáldemokrata párt elnöke szerdára összehívta a pártelnökség rendkívüli ülését a szociáldemokraták soraiban egyre élesedő nézeteltérések miatt.

peter schellschmidt, az spd elnökségének szóvivője pénteken bonnban közölte: az ülésen megvitatták a „jelenlegi helyzet valamennyi vonatkozását,„ a testület tanácskozását eredetileg február 23-ra tűzték ki.

spd körökből származó értesülések szerint brandt herbert wehnernek, a párt parlamenti csoportja vezetőjének az spd és a szociálliberális koalíció helyzetéről elhangzott legutóbbi nyilatkozatai miatt döntött a rendkívüli ülés összehívása mellett. wehner egy interjúban a koalíció összeomlásának és egy pártszakadásnak a lehetőségéről beszélt és kijelentette: számol azzal, hogy tovább éleződik a belviszály, amely egészen a párttagsági könyvek visszaadásáig mehet. a politikus interjúja felfokozta a párton belüli vitákat.

szó lesz karl-heinz hansen szociáldemokrata parlamenti képviselő ügyéről. az spd elnöksége pártfegyelmet javasolt hansen ellen helmut schmidt kancellárnak címzett éles bírálata miatt.

tájékozott körök szerint brandt a rendkívüli ülésen napirendre tűzi az atomenergiával és a fegyverexporttal, valamint a nato-nak az amerikai atomrakéták nyugat-európai telepítéséről szóló határozatával kapcsolatos nézeteltéréseket is.

to fm

20.18 060281 1443

al

-.-

sk0083 4 230 mtik2019

neutron-trudeau-nyt

Ottawa, Washington, 1981. február 6. /afp/mti/ - Kanada minisztereinek pénteken felsorakozott a neutronfegyver gyártását és rendszerbe állítását ellenzőkhöz: Pierre Elliott Trudeau kijelentette, hogy ebben a kérdésben az érdekelt országoknak kell dönteniük, de Kanada eddig is ellenezte, hogy területén atomfegyvereket tároljanak és álláspontján a jövőben sem óhajt változtatni.

A The New York Times kormányforrásokra hivatkozó értesülése szerint Alexander Haig külügyminiszter csütörtökön jóváhagyott egy olyan üzenetet, amelyben a State Department biztosítja a NATO-tagországokat: a Reagan-kormányzat nem hozott döntést a neutronbomba kifejlesztéséről. Az üzenet megismétli azt a Caspar Weinberger sajtóértekezletén is elhangzott megkötést, amely szerint az egyesült államok nem hoz ilyen döntést anélkül, hogy előbb ne konzultálna szövetségeseivel.

Haig munkatársai szerint Weinberger sajtóértekezlete után a külügyminiszter telefonon felhívta a hadügyminisztert és sürgette a két minisztérium között az összhang megjavítását.

br/fg fm

20.20 060281 1096

-.-

sk0084 4 230 mtik2020

el nem kötelezettek - afganisztán

Islamabad, 1981. február 6. /afp alapján/ - Pakisztán pénteken este elutasította a megismételt afgán tárgyalási javaslatot. Emlekezetes, hogy Sah Muhammed Doszt afgán külügyminiszter a nap folyamán új-delhiben kijelentette: hazája kész tárgyalásokat kezdeni Iránnal és Pakisztánnal az afganisztán körüli helyzet rendezéséről. A Pakisztáni Külügyminisztérium szóvivője sajátos módon úgy vélekedett, hogy országa nem tartja lehetségesnek a párbeszédet az afganisztán által javasolt alapokon.

pl/dj bj

20.30 060281 0554

-.-

sk0085 4 230 mtik2021

iráni - nyugat-európa

Párizs, 1981. február 6. /afp/dpa/ - Franciaország állítólag hajlandó leszállítani az Irán által rendelt hadihajókat - közölték jólétesült források pénteken Párizsban. Hírek szerint Franciaország jelenteg otthon tartózkodó teheráni nagykövete tett ilyen ígéretet, amikor Irán párizsi nagykövetével tanácskozott a kérdésről.

Teherán három, rakétákkal felszerelt hadihajót rendelt Párizstól, amelyeket részben ki is fizetett, ám a hajók még a Cherbourgi kikötőben vesztegelnek, mert átadásukról nem született döntés.

Az utóbbi hetekben Iráni részről hevesen támadták a francia kormányt, amiért Iraknak átadta a megvásárolt 4 Mirage F-1 típusú vadászgépet, ugyanakkor a tuszúgy nyomán Iránnal szemben elrendelt embargó feloldását nem terjesztette ki a fegyverszállításokra.

Teherán, 1981. február 6. /afp/ - Alireza Nobarinak, az Iráni Központi Bank igazgatójának vezetésével vezető pénzügyi szakemberekből álló küldöttség utazott pénteken Londonba. A delegáció feladata, hogy a Bank of England segítségével rendezze az Iráni és az amerikai bankok között még a tuszok szabadonbocsátása nyomán függőben maradt vitás ügyleteket.

gr pl

20.39 060281 1192

-.-

sk0086 4 230 mtik2022

salvador

San Salvador/Washington, 1981. február 6. /upi/ap/afp/ - Huszonöt ember halt meg csütörtökön és péntek délelőtt Salvadorban a junta csapatai és a hazafias erők összecsapásaiban, valamint a szélsőjobboldali „halálosztagok”, gyilkosságai következtében - jelentették a hírügynökségek a junta hadseregétől és a vörös keresztől nyert tájékoztatás alapján.

Kormányforrások szerint ez év eleje óta mintegy kétezer ember halt meg a polgárháború következtében. 1980-ban a halálos áldozatok száma elérte a 20 ezret. Egyházi források szerint körülbelül 30 ezer ember vált földönfutóvá.

de

az amerikai külügyminisztérium szóvivője pénteken bejelentette: washington intézkedéseket tesz annak érdekében, hogy elvágja a junta ellen küzdő erők fegyverutánpótlását.

kf bj

21.26 060281 0793

-.-

sk0087 4 300 mtik2023

a szerkesztőségek figyelmébe!

mai mtik1053. sz. hírünk /kazah kp/ 2. bek. 3. sorában a név helyesen: d i n m u h a m e d kunajev

/mti/

ae/gi bj

21.41 060281 0222

-.-

sk0088 4 800 mtik2025

mai külpolitikai hireink jegyzéke sk0001-sk0035-ig

budapest, 1981. február 6. /mti/

sk0001 várható  
sk0002 drakula sirja  
sk0003 beatles  
sk0004 reagan - gazdaság /1.rész/  
sk0005 reagan - gazdaság /2.rész/  
sk0006 bielskoi sztrájk vége  
sk0007 közel-kelet  
sk0008 japán parlament

sk0009 rövid hírek: szófia: zsvkov - ke üng the  
washington: atomkísérlet  
madrid: sztrájk visszavonás  
bonn: klinikafoglalók

sk0010 neutronfegyver  
sk0011 tavaszünnep - kina /1.rész/  
sk0012 tavaszünnep - kina /2.rész/  
sk0013 kina-japán  
sk0014 samir: izrael-egyesült államok /1.rész/  
sk0015 samir: izrael-egyesült államok /2.rész/  
sk0016 salvador - usa  
sk0017 hírek az ensz-ből  
sk0018 ukrán természetvédelem  
sk0019 suarez  
sk0020 ira  
sk0021 peru - ecuador  
sk0022 baniszadr-nyilatkozat  
sk0023 kambodzsa  
sk0024 reagan - visszhang  
sk0025 belgium - szociális helyzet  
sk0026 bartók - svédország  
sk0027 japán militarizmus - szovjet lapok /1. rész/  
sk0028 japán militarizmus - szovjet lapok /2. rész/  
sk0029 rövid hírek: berlin: „arany veréb”,  
padova: olasz terroristák

sk0030 francia-nyugatnémet csucs  
sk0031 lengyel sztrájk vége  
sk0032 jksz-tanácskozás /1. rész/  
sk0033 jksz-tanácskozás /2. rész/  
sk0034 észak-írország  
sk0035 gazdasági vita a brit alsóházban  
gi bj

22.00 060281 1337

-.-

sk0089 4 800 mtik2026

mai külpolitikai hireink tartalomjegyzéke sk0036-sk0066-ig  
sk0036 ucd-kongresszus  
sk0037 micotakis - görög-török viszony  
sk0038 rövid hírek: róma: munkabeszüntetés  
párizs: terroristák  
bangui: új alkotmány  
szófia: hasis  
sk0039 nato - weinberger /1. rész/  
sk0040 nato - weinberger /2. rész/

sk0041 a szerkesztőségek tájékoztatására! /heti várható 1.rész/  
 sk0042 a szerkesztőségek tájékoztatására! /heti várható 2.rész/  
 sk0043 beirut - nagykövetségek  
 sk0044 norvég kormányprogram  
 sk0045 neutronfegyver - haig-üzenet  
 sk0046 francia-nszk csucstalálkozó - 1  
 sk0047 francia-nszk csucstalálkozó - 2 /1. rész/  
 sk0048 francia-nszk csucstalálkozó - 2 /2. rész/  
 sk0049 rövid hírek: hága: thatcher hágában  
 belfast: merénylet belfastban  
 ankara: heroin  
 tunisz: magyar nagykövet  
 bogota: géprablók  
 dublin: vonatrablások

sk0050 spanyol király  
 sk0051 ucd-kongresszus - 2.  
 sk0052 kazah kp - kongresszus  
 sk0053 genf - amerikai felszólalás  
 sk0054 kreisky-előadás  
 sk0055 cdu „árnyékszenátus,,  
 sk0056 rövid hírek: róma: olasz csendőrgyilkosság - tüntetés  
 berlin: picasso grafikák berlinben  
 moszkva: a falu jegyzője oroszul

sk0057 afrika - vegyes  
 sk0058 kambodzsa - asean  
 sk0059 el nem kötelezettek  
 sk0060 interkozmosz-21.  
 sk0061 francia-nszk csucs - 3.  
 sk0062 madridi találkozó  
 sk0063 neutronfegyver - nszk /1. rész/  
 sk0064 neutronfegyver - nszk /2. rész/  
 sk0065 irán - tüntetés, radzsai  
 sk0066 pakisztán  
 gi bj  
 22.01 060281 1611

-.-

sk0090 4 800 mtik2027

mai külpolitikai híreink tartalomjegyzéke sk0067-sk0090-ig  
 sk0067 madridi találkozó /2. rész/  
 sk0068 madridi találkozó /3. rész/ /részben szerk. táj.!/

sk0069 norvég kormánypolitika  
 sk0070 olasz - bizalmi  
 sk0071 ndk-nszk viszony /1. rész/  
 sk0072 ndk-nszk viszony /2. rész/  
 sk0073 reagan - salt /1. rész/

sk0074 reagan - salt /2. rész/  
 sk0075 rövid hírek /1./: belgrád: gyuranovics  
 hága: thatcher  
 moszkva: üdvözlő távirat  
 berlin: ítélet  
 berlin: szovjet tábormok kitüntetése

sk0076 palesztin vezető - terrorizmus  
 sk0077 amerikai konzulátus  
 sk0078 dél-afrikai tiszt  
 sk0079 rövid hírek /2./ alger: chnoupek-közlemény  
 sk0080 giscard-schmidt - visszhang /1. rész/  
 sk0081 giscard-schmidt - visszhang /2. rész/  
 sk0082 spd-pártelnökség rendkívüli ülése  
 sk0083 neutron - trudeau - nyt  
 sk0084 el nem kötelezettek - afganisztán  
 sk0085 irán - nyugat-európa  
 sk0086 salvador  
 sk0087 a szerkesztőségek figyelmébe! /javítás!!!/  
 sk0088 tartalomjegyzék /1. rész/  
 sk0089 tartalomjegyzék /2. rész/  
 sk0090 tartalomjegyzék /3. rész/

gi bj

készült az mti külpolitikai szerkesztőségében  
 főszerkesztő: köves tibor  
 szerkesztette: piriti sándor  
 németh gyula  
 bochkor jeno

- v é g e -

22.03 060281 1339

-.-

**MTI**

Szerkeszti a Külpolitikai Szerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.010/x

## Külföldi hírek

-----  
budapest, 1981. február 07. kül. s z o m b a t  
-----

sk0001 4 230 mtik1001

várható

1981. február 7. szombat /mti/

madrid: a demokratikus centrum unió kongresszusa

párizs: tömörülés a köztársaságért /rpr/ rendkívüli kongresszusa, a párt elnökjelöltjének megválasztása

san salvador: belpolitikai helyzet

uj-delhi: az el nem kötelezett országok külügyminiszteri értekezletének előkészületei

visshangok a neutron-fegyver nyugat-európai telepítésének amerikai tervével kapcsolatban.

km pi

07.06 070281 0461

40  
8

---